

台湾教育杂志 / 台湾省教育会 · —V. 1, no. 1 (民国37年
[1948]1月) ~ [?] · —台北: 编者[发行者], 民国37年
[1948] ~ [?].

: 附表; 乐谱; 27cm.

月刊.

* * * * *

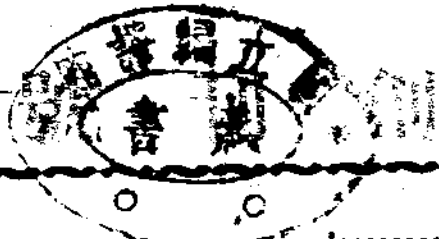
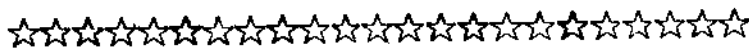
本刊共摄制1卷, 16毫米, 缩率1:21. 原件藏北京图书馆, 北京图书馆摄制. 母片藏全国图书馆文献缩微复制中心(北京)

本刊片卷摄制目录

V. 1, no. 1 ~ V. 2, no. 8 (1948, 1 ~ 8)

台灣教育

編會育教省灣臺



目錄

行憲後的我國教育(代「發刊詞」)……………游彌堅(二)

從「二二八」以來我對於本省師範教育的展望……………張雲門(六)

高少第五年第二學期術算教案……………張敏(九)

▲教學經驗談

民衆夜校國語教學略述……………蕭良(一〇)

▲參考資料

臺北市立國民學校國語常識報導報告……………齊鐵恨(一〇)

文藝

小學教師對於講習班的意見……………紀海水(一六)

通訊

編後語……………編者(三一)

會務報告 一、會員互助會概況報告 二、成立音樂美術教學教學研究委員會 三、本會建議改進教育事項案……………本會(二九)

▲補白：
光復節(歌)……………陳波(二四)
本會第一次懸賞徵募歌詞揭曉……………陳泗治(二四)

匯郵 號2灣臺 **社版出方東** 市北臺 號914路南慶重

◊覽一書考參用實學小中◊

標準國語發音圖	四〇〇元
標準國語辭典	七〇〇元
初中國文選	一五〇元
實用國語文法	八〇元
國語常用語句例解(中日文)	七〇元
小學算術規範(改訂第三版)	二〇〇元
初中代數教本習題解答集	上冊再版中 下冊二〇〇元
高中代數學習題模範解答	上冊二〇〇元 下冊二〇〇元
中國近代史表解	三〇元
歷史教材研究集	不日出版
地理教材研究集	上冊 下冊
勞作教材	一八〇元 不日出版
體育教材及教法	七〇元
教學常用語	五〇元
學校常用語	七〇元
教師必携	一五〇元
高小升學指導	三〇元
公民常識問答	八〇元
小朋友的故事	五〇元
英文譯要鈔	五〇元
日文譯註	五〇元
阿拉ビヤナイト物語	五〇元
經濟用語便覽	六〇元
機械用語新辭典	近日出版

新近將貢獻的!!

中學算術規範

取材：網羅中外標準課程內容，並隨處附加最近名著研究以及新奇、興趣之術理。
內容：按解法之不同，詳分爲六十多類，習題中易者僅舉其答，難者則加上解決方針或完全解答，解法簡明而詳盡。
實用：初中學生，師範學生作課外自習指導，小學教師作教授參考皆極適合。
青年學生之友！

綜合的科學性讀物

學習月刊

語文·史地·數理·英文

增進學習效能——音義注解詳盡
提高學習志趣——中英日文對照互譯

機械用語新辭典

關於機械工程的用語，無一不備載。全部英、中、日文對譯，註譯詳盡，翻檢便易，爲學習機械工程諸君之良佐。

R
526,3705

855



行憲後的我國教育

——爲本誌創刊而作

關於教育，憲政行將實施，下述幾點，可說是今後我國教育界人士應有的認識，也是今後我國教育行政方針所應採取的途徑。

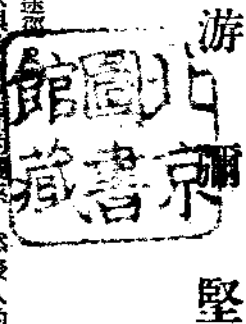
社會的進步，在於人類理智的發揮，而理智的發揮則需理智能得開明，人人皆能辨別是非，能明瞭人與人之間、人與社會之間的關係，然後人的行爲才有一定的軌道可循，社會的價值觀念也才能健全的建立起來。然而要怎樣才能使理智得開明呢？這就需要每個人在思想上不受到拘束。教育的職能，是在指導思想，而不是束縛思想；在開明理智，而不是蔽塞理智。它的終極目標，即在導引每個人如何發展良知去愛護自己，愛護社會，愛護國家和愛護整個的人類，因此，教育能達成理想的目標，則教育本身即須具有世界的眼光，和社會的與國家時代的認識，而後理智的正義得發揚光大，人類的思想趨於大同；否則，教育不獨將失掉其意義，且將造成意外的惡果。德國希特勒式的教育，日本天皇神道式的教育，對於德國日本的復興與強盛之速，雖有過若干暫短的功効，然而，這種煽惑情感而拘束理智的教育，人只知這愛護國家而不知道如何去愛護國家，其結果是終歸於失敗的。我們拿第二次世界大戰所遭受的苦痛來說，德國和日本的教育，對於他們自己的國家，對於世界的世界，究竟是成功還是失敗，是功勞還是罪過呢？無用多說：歷史業已證明其狂妄了！我國人民素尚自由與和平，從整個憲法的精神來看教育的責任，是異常重大的，這種責任的完成，實需我們要有守法的精神，要忠誠於三民主義之教育思想底實踐。

過去我國教育不普及，一方面是由於民智的閉塞，生活隔膜，影響良好政令的推行；另一方面，行憲在即，憲政實施的良否與人民知識水準的高低，有極密切的關係。一個實行憲政的國家，則憲政是全國上下——政府與人民所當共循的軌道，人民要有基本的知識，才能在憲政的軌道上，運用自己的權利，克盡自己的責任。如果人民受教育的機會不普及，對於憲政的運用不能盡責任，則阻礙國家的進步至爲重大。我們推究過去教育不普及的原因，大概不外人民生活貧苦，無法接受教育機會；而政府又因土地太廣，教育本身經費極少，也無力盡到應盡的責任。這些弊病，今日憲法中都有了明文之補救。行憲之後，政府自應積極普及教育，國民受教育的機會要一律平等；必要時，政府並得強迫人民接受教育的機會。這樣，一方面提高了一般國民文化的水準，一方面人民運用了憲政，則憲政也就教育了人民如何來運用它。

行憲後的我國教育，還要注意一個問題：就是各地區教育的均衡發展。過去邊遠及貧瘠地區的教育比起內地及富庶的地區，相差甚爲懸殊。這種畸形的發展，一方面影響了政令的不統，區域觀念的日益加深；另一方面，我國自古就忽視邊疆經營，一旦邊疆生事，則倉皇失措，等到於事無補，則又後悔何及？我們爲了國防，爲了無分畛域，無分貧富，教育均衡發展的原則，應該視與普及基本教育同等重要，憲法中關於補助邊遠及貧瘠地區的教育經費，辦理邊遠及貧瘠地區的重要教育文化事業等，都有詳盡的規定，並且明定各地區教育均衡發展的原則。今後我們所應該做到的，是獎勵人才赴邊境與貧瘠地區辦理教育事業，並鼓勵該地區就學青年來內地升學，以求各地區教育文化的均衡發展，從而消滅畛域觀念，建設自由和平統一康樂的新中國，使每一個人都能享受受到憲政之賜。

上面所舉，只是說明目前我國的教育政策，有兩個迫切的需要：即教育的普及與均衡發展的兩個原則。另外還有一個根本的問題，即教育政策要從大處着眼，要認清時代思潮，才能爲「百年大計」打好堅固的基礎。我們知道，人類歷史自工業革命之後，到現在，自然科學的發展已經超越了，文科學，這種發展，有一種極大的危險，即人在現代的物質生活中已經不能控制科學的利用，第二次世界大戰以及目前局勢之所以動盪不安的因素，許多社會學者都歸咎於這種發展的影響。我國目前需要工業建設，工業建設就需要提科學，憲法中規定發展科學智能爲教育的國策之一，是適合國家需要的。但我們應該注意：自然科學的提倡是應該以人類社會道德規範作基礎的。因此，提倡科學是利用科學爲人類社會創造幸福，是有條件的，而不是盲目的。否則，國家就不會有幸福，人類將蒙受其弊害！

值此行憲在即，這些有關教育的根本問題，我認爲有值得大家研討的餘地，茲乘本刊發行，謹以此虔誠的願望奉獻於諸君之前。



論著

良師與國運動

馬客談

一、運動緣起

良師與國運動，是民國二十五年中華兒童教育社所發動的一種廣大的教育運動，現在已經普遍到內地的各城市和鄉村了。

它的目的在鼓勵中國的教師立志做優良的教師，並久於其位。同時希望國家和社會要能尊重教師，並能解決他們的生活問題，使優良的教師教成優良的國民，以復興民族，保衛國家。

它的推動方法是向兩方面進行的。第一是向教師們提出六大信條，希望凡是參

加這個運動的同志，都能共信共守，以表現良師的威力，而造成興國的大業，現在讓我把六大信條說明如下：

一、六大信條

復興民族，保衛國家。一切為民族，最高原則，也是做教師的最大的目標。所以我們做教師的寧可犧牲自身的榮利和享受而造就各類人才，以復興民族，保衛國家。

教品勵行，轉移風氣

現在的社會

的需，用，最，有，效，的，科，學，方，法，來，教，育，兒，童。

發，展，。注，意，學，生，身，心，的，一，切，，使，得，到，正，常，的。

否，「，有，教，無，類，？，」，必，須，有，愛，，才，能，不，厭，繁。

師，的，首，應，自，我，檢，討，：，是，否，能，愛，人，如，己，，能。

無，益，，並，且，有，損，害，兒，童，的，危，險，。所，以，做，教。

應，從，仁，愛，入，手，，無，愛，的，教，育，，不，但，於，兒，童。

改，正，人，心，，轉，移，風，氣，。愛，護，學，生，，盡，力，教，養，。教，師，的，工，作，

和，技，能，為，滿，足，，應，敦，敦，品，勵，行，，以，身，作，則，來。

望，。所，以，我，們，做，教，師，的，不，能，僅，以，傳，遞，知，識，

忘，私，的，國，民，出，來，負，責，做，事，，才，有，復，興，的，希。

自，私，自，利，的，人，太，多，了，，需，要，忠，誠，正，直，公，而。

的，鍛，練，不，可，一，日，間，斷，。還，有，學，術，進，步，，

能，應，付，自，然，，也，才，能，久，於，其，位，。所，以，身，體，

至，為，繁，重，，必，須，隨，時，注，意，身，體，的，健，康，，才，

事，業，的，基，礎，，也，是，幸，福，的，根，本，，教，育，工，作，

業，了，。這，樣，社，會，自，能，安，定，，一，切，的，人，們，也，自，能，樂，

他，人，，使，整，個，社，會，的，問，題，，也，得，到，解，決，；

變，。不，但，為，自，己，解，決，個，人，問，題，，還，要，協，助，

為，職，業，，自，應，重，視，自，己，職，業，而，終，身，從，事，不，

本，無，貴，賤，的，分，別，，做，教，師，的，既，經，認，定，教，育，

急，公，好，義，，敬，業，樂，群，。職，業，平，等，，

法，。而，成，功，很，多，，這，才，是，有，效，率，的，教，育，方

，，務，使，沒，有，浪，費，，也，沒，有，錯，誤，；，消，耗，很，少，

日千里，教師更應常常吸收新知識以增加教學的效率，故研究和自修也是不能忘却的一件事。

上面所講的六大信條，包括教師對於國家，社會，學生，學校，群眾及個人應盡的責任。所以首先提出來以為教師進修的標的。但是良師的成功，固然要自己努力進修，同時還要國家社會給予多量的幫助。假若沒有幫助或者還有阻力，教師雖有志做良師，終不可能。因為教師的精力既用在學生的身上，就不能顧到自己的生活和利益，必須社會國家為教師着想，更為教師解決一切生活問題，他們才能終身為良師，所以必須對社會國家提出五大要求。

三、五大要求

維持生活 教師的生活雖不必十分理想，但是一般生活的水平，也必須達到。所以教師待遇，應按各地生活指數，使能得到足以維持生活的薪金，以安身安家，而心無所分。

救濟意外 教師每月薪金的收入，只能維持經常的生活，更無力儲蓄，以應急需。所以一切意外的費用，如生產，疾病，衰老死亡，撫孤，寡等事，皆應由國家負責支給，務使教師安心而無後顧之憂。培植子女 人類無不希望後代的昌盛，在現代教育制度下，子弟升學，常受金錢的限制。所以教師的子女入學，應免除一切費用，使能上進，以免教人的子女除

而自己子女反不能受教育的痛苦。

獎勵進修 教師任事日久，學問必

須常常增進。所以進修的辦法，也應由國

家訂定，使任教愈多的愈得進修的機會，

同時仍給予薪金及進修的費用，則教師學

問漸增，教學的效果也愈大，這是兩利的

方法。

尊重師道 教師的物質的報酬既少

，自應多給他們精神的報酬。所以一切官

吏對於教師，應有相當的禮貌，不可隨意

申斥。凡非違法的教師，更不能隨意撤換

。至於一般的社會，如何造成尊師的風氣

，也應由行政當局領導起來。

必需的，如能做到的，則良師自多，並能久

必

於其位。最後提出四大口號，以為結束。

四、四大口號

- 一、復興國家，必先改進教育。
- 二、改進教育，必先多得良師。
- 三、欲為良師，必先努力修養。
- 四、要多良師，必先安定生活。

臺灣省教育會監製

膽寫用印油

瀛

光

代表者 徐世通

臺北市京町 電話二九一三號



從「二二八」以來

我對於本省師範教育的展望

張 雪 門

本省從光復到了「二二八」，中間經過一年另四個月。這一年四個月的時間，本省之師範教育，除忙著接收擴充改革學制及訂定對師範生之待遇外，關於內容方面，如何配合環境之特殊需要，尚沒有具體的切實計劃。國民學校教員雖有一部份由內地徵選來的，但為數甚微，還不能達到一校一人的最低限度。況有些內地來的教員們服務上之苟且，不僅不足以衝破原有的陣線，發生「酵化」作用，甚至相反地遭本省同胞的輕視。

師範教育為國民教育之母，這本含有二種意義：一種是在說要有哪種的師範教育，才能產生哪種的國民教育；一種是在說要有哪種的國民教育，便得辦哪種的師範教育。前者是由上而下的看法，後者是由下而上的看法，教育者必須把握住這兩者的看法，密切地連繫起來，才能發揮師範教育偉大的功能。日本統制本省的時期，所要的是殖民地的順民，所以國民教育以造成日本標準皇民為對象，要推行造成日本皇民化的國民教育，便得辦理造成日本皇民化的師範教育。我們在今日來分析當時本省國民教育的內容，實不能不嘆服他們師範教育課程的切實和訓練的嚴謹。查本省現行師範學校，普通師範、簡易師範、師資訓練班暫行教學科目及各學期每週教學時數表（見臺灣一年來之教育 pp. 38-45）係根據教育部的規定，備註中雖有參照本省實際情形暫定字樣，但變更的實在太少，而且不論教育部和當時教育處，都是從上而下的看法，忽略了今日本省要推行的是哪種國民

教育。就是從內地徵選來的教員們，因本身所受的師範教育不切合本省環境需求，其招致多數同胞的輕視，便是有力的客觀上的反證。

國民教育之在本省今日顯然和日本統制時期不同的地方：一個是在培養中國的主人翁，一個是在培養殖民地的順民。這一點如果把握不住，師範教育便全盤宣告破產。一位膽小的教師決不能產生勇敢的兒童。要企圖兒童真能擔得起下一代中國主人翁的重任，教師便得先拿得出做國家主人翁的力量來。這力量的培養，不論行動或思想，都須從活生生的行為中鍛鍊出來，斷不能僅靠書本的文字。一個人儘管沒有聽過軍事演講，也沒有讀過軍事書本，只要他過的是軍事生活，過的是嚴格軍事的生活，自然一舉一動便儼然成了軍人。我現在更可以換過來說：一個人儘管聽的是軍事演講，讀的是軍事書本，如果他始終沒有受過軍事的生活，那末，怎能完成實踐的軍人呢？翻開本省現行的各種師範教學科目，對於這一點，實



在可說太疏忽了。一位真能培養下一代中國主人翁責任的教師，在那三張表上我找不到這一門的科目。雖都列入有實習的一科，然而所能獲得的也僅有教學的技術罷了；即退一萬步言之，姑且以爲知識就可以充實思想，思想便可以指導行爲，那末，代表這一門的科目也只有「公民」，而且每週僅僅是兩個鐘點，能起多大的作用？如果說國語國文歷史地理也都含有這層意義，恐怕擔任的人未必真能注意到，況且國語等科更有其本身應負的作用。所以本省的師範教育，真能擔負起下一代中國主人翁的國民教育，照眼前的師範教育科目，實在是不太充實，時間也感到不夠！

教育當局時爲了要輔導國民教育，按照本省地理環境及目前師範學校分布狀態，設立六個師範區。因爲沒有見到師範區實施具體方案，我不能武斷批評。然而企圖達到這理想的標準，各師範學校應設輔導主任，應備輔導工具，更須有組織有步驟。如果將三年的時間，劃分爲六個階段，每一階段都各有輔導的中心，配合各部門的實施計劃，從而階段的單元愈明瞭，教育的效果也就愈大。舉例來說，第一階段在參觀輔導區（即師範區）以充實師範生之知能爲中心。那末各科目便各有若干標準可以追求，例如精神訓話之對於本身社會、國家、世界的認識及師範職業之應有信念，又如公民之對地方自治組織及建設事業之瞭解，國民學校與地方自治組織與基層建設事業的配合作用，對家庭人口生產婦女等社會問題的認識以及國民學校與社會問題的關係。有了各科科目的標準，便可以列出各科內容大綱，從而做什麼、學什麼、教什麼，做學教便打成了一片。要做什么事，便看什麼書，書不必先生教學生學；自己看自己學，書便變成大家應用的工具，而且決不限於一種科目一本書了。師範區的用意，如果真爲輔導國民教育，更應該擴大實習的範圍，提早實習的時間，那末，許多教育上的原理，像什麼「內發自動」啊、「經驗腳接」啊、「注意轉移」啊、「交替反應」啊，憑着在教室裡聽講，憑着在腦子裡思索，甚或至於和師友們作種種的討論，終苦不十分明白；即使明白，也感到膚淺的很，不能組織在自己經驗裡，充自己的經驗。但一經到輔導國民教育時，自能使你對學理有更深一層的了解。甚或哪一種學理可行，哪一種不可行，也自會估定

價值。這不僅足以印證學理，有時還可以發現新學理。況師範生在師範區輔導國民教育時用的是即傳、即習、即用的方法。教的人（即師範教員）不是爲教而教，要教人習、教人用、教人傳；學的人（即師範學生）不是爲學而學，學會了要去用與去傳。教的人爲用而教，學的人爲用而學。教的時候不僅是教學生用，還要教學生怎樣去教人用；學的時候，不僅是學會了爲自己用，還要教別人怎樣去用。師範區能够秉着這一種精神發展活動，才足以推動做下一代中國主人翁的國民教育，把知識私有的觀念打破，用不到對師範生畢業後另作管制安全的打算，他們早已經在教育建國的途徑中，自己一天比一天強壯起來了。

本文係根據於臺灣一年來之教育，也許和現實有多少的距離。但不檢討已往，何以改進將來，因之，就寫成了這一篇文字。

雪門附錄于臺灣省育幼院

臺灣省教育會監製

橡膠硯臺

臺成橡膠工廠

代表者 洪 烏 金

教 學 研 究



如何實施國常教學

臺北師範學校附小研究報告

執筆者 郭如昇

一、前 言

在我國課程方面歷史最淺的要算國常教學，過去固然有國語教學與常識教學，但是國常合訂本的國常教學却是比較新穎的一種。國常這一科是由國語和常識配合編組而成，其教學法及課本形式與未合編前有極大的出入。過去我國小學方面國語（本文所謂國語係專指國書）教學情形，比較起來還不頂壞，對於常識方面的教法却比較差，尤其一般教師都犯着將國書教學法施行於常識教學的毛病，因為二者的形式相似，故此不免同流，都著重於文字符號的練習。而忽略了內容的探究，而現在常識科裡面的常識教材，只以圖表為主而附以簡單之註釋，由注重形式的教材一變而為簡單扼要的圖表，這就難免使國常的教師不得頭痛。

許多經驗稍差的國常教師，犯着幾種不同的毛病：有的把國常直截了當的視作國語，把常識課中的圖表也當做讀書一樣解讀，背誦，默寫，有的固然不會把國常當做國語教，但是對常識課中的圖表，却感覺到非常的困難，那麼簡單，那麼扼要，不知該如何教法？因此明知常識的重要，也把它敷衍了事；有的索性把常識附帶在國語裡面教學，他認為常識的教材與國語的教材相提並論，所以把常識教材只當做國語教學的補充教材一樣。

事實上常識教材是那樣簡單的圖表，不但使教師感到教學的困難，同時也感覺到教學時間的不易支配，所以國常教學實在值得討論的價值。

二、國常合訂本的檢討

在沒有解決國常教學問題之前，我們對於國常合訂本應該來一個檢討。我們知道每一件事情都有利弊，但是我們必須明瞭利弊的所在，然後才能取長補短。對於國常合訂本的優劣現在分析如下：

大量的補充材料，而覺得非常的麻煩。

(1) 國常混合教材在教學沒有十分把握的教師，易將常識當作國語，常有材料重覆的弊病。
(2) 常識教材簡單，只有圖與表，這樣教學時就發生材料貧乏與時間不易支配的問題，感到異常的困難。

(B) 缺點

國常教材的選擇，彼此間都有聯繫，譬如常識的教材是「怎樣開會」的一個表解，而國語教材是「一箱日記」敘述開會情形與選舉的經過，這樣可以使兒童增加瞭解，減少文字的困難，亦可增強記憶。又如常識科教授「水的清潔法」，而國語科裡面教授「自來水」，因為二者的教材相關，所以教學也可以打成一片。

兒童生活的興趣

兒童的思想單純，所接觸的事時不多，故此兒童的興趣也是單方面的，不像成人思想的複雜。所接觸的事多，同時又有各方面的興趣，所以兒童的生活是整個的，它不能分割。

(A) 優點

(4) 初小與高小課程銜接不來：初小的常識是以圖表為主，很少文字的形式，高小却變而為自然、地理、歷史、公民等科；而各科裡面所包括的東西遠過於常識教材，同時以文字為主，偏於形式，故課程的距離不能以道里計。
(5) 常識科中有些材料離開兒童生活經驗，無從引起兒童興趣。

三、國常科應如何教學

(5) 以分開教學為宜

上面已經講過國常合訂本的優點，國常的教材可以統一，而國常教學也可以打成一片，那麼國常教學又何必以分開為宜呢？我們可以舉出下列幾點理由來說明。
從教學目標上來看，互有不同，不能混為一談：

(A) 國語教學目標

(1) 養成兒童運用語言文字以發表情意的能力；
(2) 培養兒童閱讀的能力和興趣；
(3) 指導兒童認識日常應用的文字，欣賞兒童文學。

(B) 常識教學目標

(1) 指導兒童了解人生和社會自然的關係；

(2) 指導兒童發覺並分析生活環境中切要的問題；

(3) 啓示兒童探求知識的基礎方法，並養成其自力研究的志趣與能力；

(4) 培養兒童改造生活環境，愛護國家，復興民族的志趣。

國語教學著重於文字符號的學習，屬於符號性質的科目，常識教學是著重於周圍事物的認識與了解，屬於內容性質的科目。性質不同，教法自異。課程標準中規定低年級國語每週四二〇分鐘，常識一五〇分鐘，中年級國語四五〇分鐘，常識一八〇分鐘，分量不同，自應分開以期適應。

從教學時間上來看

由上述三點看來，國語與常識的內容和對象都不同，而教學時間也有硬性的規定。雖然二者相互間有密切的聯繫，但將國常打成一片有密切的聯繫，而將國常混合教學却會抹煞這種優點，而內容與對象都不同的二種教材放在一起，把常識課本也當做國語課本看待，因此在材料上發生重覆的弊病，更忽略了各自的特殊性，故以分開教學為宜。

(6) 讀書教學法及教學過程

前面曾經提到讀書教學情形在我們比較起來還不算頂壞，所以在這裡對於讀書教學法本來可以不談，但為了與常識科的比較起見，我們不妨粗枝大葉的寫一點。
我們已經講過國語教學是著重於文字符號的學習，因此在教學書本之前有讀法教學法，這是叫兒童做遊戲或別的活動，再將他活動的情形記載下來，以後共同閱讀，如「跑，笑，拍手」等，同時有識字教學法，指導兒童認識字音，字義，字形，更使用卡片，識字遊戲等來做練習。
教學書本之後有默讀教學，默讀時最要緊的是注意兒童的了解，因為文字符號的學習是在欣賞，思考與練習，所以一定要使兒童了解文字的意思，同時要注意默讀的速度，盡量糾正有影響默讀速度的壞習慣。兒童默讀之後還有朗讀，指導朗讀一定要在默讀之後，教師必須多多的示範，所朗讀的材料並不限於課本，材料要隨時變換，兒童看過的材料也可以讀出來供給別人欣賞。
讀書教學法的過程是：(一) 動機目的；(二) 概覽全文(默讀)；(三) 略述大意(教師擬成問題發問，以補救兒童的困難)；(四) 檢查生字；(五) 讀法練習(試讀，範讀，練習讀)；(六) 講解；(七) 深究(教師多發問，鼓勵兒童因答問而發問)；(八) 整理；(九) 應用練習；(十) 批評訂正。

(17) 常識教學法及教學過程

上面說過常識教學是著重於周圍事物的認識與了解，屬於內容性的科目，並不像國語科要受文字形式的限制，所以常識教學法應以問題為中心，將常識裡面的內容分析成許多問題，同時要搜集許多與內容有關的材料，彙成問題或大綱，再依照問題的先後次第提出，以引發兒童研究的興趣，同時要養成兒童良好的討論風氣，將提出的問題熱烈討論，然後教師加以補充，歸納成完整的觀念。

常識教學的過程最好是：(一)動機目的；(二)提出問題；(三)觀察試驗；(四)討論；(五)分析試驗；(六)引證歸納；(七)整理。

(一) 一個原則

使兒童明瞭一件事物的內容，或是一種現象的概念，比使兒童明瞭一種事物或現象的符號與形式更容易，所以教學國語時一定先要教學常識，使兒童先明瞭一個概念，減少文字的困難。因為文字與形式是比較抽象的東西。

四、如何補救國常混
合課本的弊病

關於國常合訂本，在教學上時常有材料重複的這個弊病，我們在上面已經討論過國常二科的教法與教學過程了，照那樣施行教學，這種弊病自然不會發生。其次就是教材貧乏與時間不易支配的問題，要解決這個缺點，必須要教師去找大量的補充材料，這就涉及教師另找大量補充材料的麻煩問題了。要解決這個問題，最好的方法是由國常教師隨時搜集補充教材，這樣就可以節省時間，同時減少麻煩。而教師收集材料時應根據課本內材料，彙集成問題或綱要，依次序編排，然後逐一討論闡述，再歸納筆記，以供兒童的參考。

補充教材的大量收集，不但可以解決教材的貧乏與時間的不易支配問題，同時更縮短了初小與高小在課程上銜接的距離。

最後要討論的是常識科中有些材料離開兒童生活的經驗，無從引起兒童的興趣問題。我覺得有些材料兒童固然沒有生活的經驗，但是我們可以用設計出一個環境來訓練兒童獲得那些生活的經驗，譬如「選舉」二字，這實在是非常抽象的一個名詞，在兒童生活經驗中根本就沒有這種經驗，但是我們可以訓練兒童在校內日常活動上選舉級長與隊長時的場合而獲得，兒童自然會明瞭「選舉」二字的內容和方法應用等知識了。

五、教學實例

民國三十六年十月十八日北師附小觀摩教學教案 (教師李玉禾) 科目：常識國語 年級：一年級甲組 時間：三十分鐘 (常識) 四十分鐘 (國語) 教材：我們吃的菜 (初級小學國語課本第一冊) 教具：黑板，教鞭，課本，常見的幾種青菜			
A 常識之部教學目的 21 使兒童認識日常食用幾種蔬菜名稱 使兒童略知幾種蔬菜之特徵和來源			
教師活動 一、動機目的： 1. 小朋友，你們每天早上要上學以前必須先在家裡做什麼？ 2. 是先吃飯？ 3. 你們告訴我早上吃了些什麼菜？ 4. 現在我拿幾種菜給你們看，大家說說它們的名字，同時告訴我它們的形狀怎麼樣，好不好？ 二、實物觀察： (出示幾種青菜，提示觀察要點，令兒童觀察) 三、問題討論： (由兒童或教師提出下列問題，共同討論或指名回答) 2.1. 我們常吃的有那幾種蔬菜？ 這些菜的形狀怎樣？(按次提出菜名來) 4.3. 這些菜是什麼地方來的？ 怎麼種法你們聽得嗎？ (這時先令兒童唱種菜歌，唱完再提示答問大要) 四、整理概念： (概括討論結果務求明稱簡單以便兒童記憶) 五、課後工作： (令兒童在家注意各種青菜，以心得隨時報告出來)	學生活動 要吃飯。 不是，還要配菜。 (兒童以國語或方言說出許多菜名，教師按次板書出來) 好！ (兒童注意觀察並依次說出名稱及形狀) (提問，答問或共同討論) 白菜，芥菜，空心菜，菠菜等。(按次回答，教師加以補充) 農夫種來的。 (唱得或不唱得) (唱種菜歌或加以表情，此後按教師提示逐步回答) (歌語略) 先翻鬆田地，再種菜秧澆水，施肥捉蟲，除草(聽)		
5分	12分	5分	8分



「的」字的讀音和用法

齊 鐵 恨

齊先生此文，是本刊籌備時約請撰的文章。本會去年召開全省會員代表大會的時候，曾有出席代表的教師，提出關於語文所時常遇到的「的、底、地」等虛字的用法，頗感難於確切明瞭；希望本省語文運動的導師對此能予指導的闡明，俾獲進益。故編者特邀請于語文學業深修業的齊先生發揮這一文法修詞上底應用意義；經齊先生此文深入淺出的分析，舉例說明，實可使讀者獲得深切的助益。唯本刊遲至今天才和讀者見面，而本文則曾在國語推行委員會出版的會刊上刊佈過了；然而遠道的讀者，恐為多未讀過。爰復刊出，以享同好。本文尤足為國語文法上的良好補充教材。

——編者附識

「的」字的讀音，舊屬入聲，國音讀作去聲「ㄉㄨˋ」。如「目的」(ㄇㄨˋㄉㄨˋ)，「的然」(ㄉㄨˋㄖㄢˊ)，「的」(ㄉㄨˋ)，「的」(ㄉㄨˋ)等詞的「的」字，都讀作「ㄉㄨˋ」；而「的確」(ㄉㄨˋㄑㄩㄢˊ)，「的當」(ㄉㄨˋㄉㄨㄤ)等詞的「的」字，都按語音說成陽平聲「ㄉㄨˊ」。這樣「平」去兩種讀法，是舊日入聲轉入國音各聲的普遍現象，且不用講。

現在要講的是「我的書」、「鄰家的狗」、「紅紅的花」、「快快的走」、「教書的」、「賣菜的」、「說的出」、「辦的到」、「是的」、「好的

的」：在這些語詞裡的虛字「的」，都要說成輕聲「ㄉㄜ」。這也不用煩絮。

現在所要講的是這些虛字「的」，在標準語音裡，一概說成「ㄉㄜ」；可是，在白話文裡，就常常發現幾個不同的寫法。譬如下面的一段文字。

「我們底花園裡有許多花兒，慢慢地開起來；走路的路看見了，都說：『這花兒開得真嬌！香得真沖！真不滿口稱讚的。』」

在以上這一段文字裡，所用的

B 國語之部教學目的：1. 使兒童認識本課生字，瞭解並熟讀課文進而應用之。2. 養成兒童勞工神聖之觀念，愛好勞動之習慣。

教	學	過	程
<p>一、動機目的：</p> <p>1. 剛才我們上課講了些什麼？</p> <p>2. 現在我講個故事給你們聽好不好？</p> <p>(口述有關課文之短故事，並隨時板書出故事中之本課生字)</p> <p>3. 故事述完，無意中引(下)一階段)</p> <p>二、生字練習：</p> <p>1. 黑板指導</p> <p>2. 指名練習</p> <p>3. 卡片練習</p> <p>三、課文意義解釋：</p> <p>1. 使兒童翻開書本先看圖(發問圖中意義)</p> <p>2. (以國語口述課本一遍然後指名優等生翻譯本地方言)</p> <p>四、讀法練習：</p> <p>課文：爸爸種白菜，白菜長大了，媽媽拔了，煮了一大碗，我們吃了，大家說好吃。</p> <p>1. 指名讀</p> <p>2. 隨讀</p> <p>3. 齊聲朗讀</p> <p>4. 齊聲朗讀</p> <p>5. 依法進行</p>	<p>1. 黑板指導</p> <p>2. 被指名的起讀，其餘靜聽</p> <p>3. 卡片練習</p> <p>生字：爸，白菜，長，地，拔，煮，碗。</p> <p>(故事全文略)</p> <p>(打開書本，看圖，答問)</p>	<p>1. (兒童試讀)</p> <p>2. (範讀)</p> <p>3. (使領袖學生範讀)</p> <p>4. (全兒童齊聲朗讀)</p> <p>5. (視時間酌加輪讀，指名讀可以熟練之)</p>	<p>五、深入內容</p> <p>六、書法練習</p> <p>七、應用練習</p>
8分	10分	12分	15分

六、結 論

總之，要實施國常教學，必須要明瞭國常訂本的利弊，以及國常的區別，然後再決定教學法與教學過程，同時要注意教學時的原則，最要緊的是教師要有相當的把握，更要有充分的準備，補充材料豐富，這樣就不至於教學國常時感到困難，許多問題都可迎刃而解了。

「底」的「地」得「個虛字，既然都說「底」，却為甚麼不一律都寫用的「字呢？」

是啊！都用「的」字，原是可以的。但那祇是在簡單的語句裡，用籠統的辦法，囫圇的寫出來罷了。如果要在繁複的文句裡，使那意義上的表現，更清楚，更確切的話，勢非分別寫出不可。所以一般文學界，就把「的」字的用法，分用三個筆畫不同的漢字。

介詞作「底」，

形容詞語尾作「的」，

副詞語尾作「地」。

如果對於上面的辦法，還嫌缺少說明，覺得不大清楚，那麼，再行舉例。譬如，聽到別人說出：

「女一丁口一以。カセ アム 丁×セ（平民的生活）」

這樣五個單音，如果沒有前後相連的語句，為之襯托，就很難斷定這一語句的意義：是「那些平民所過的生活」呢，還是「別人過着平民式的生活」呢？如果用「詞類連書」法寫出：

「女一丁口一以。カセ アム 丁×セ（平民 底 生活），或

「女一丁口一以。カセ アム 丁×セ（平民的 生活）」

在以上兩行裡，就可以瞭然：前者是「平民們所過的生活」，後者是「平民式的生活」。前者的「生活」，是屬於平民本身的；這中間一個介在「平民」和「生活」兩個名詞中間而為之聯絡的「カセ」，便是領性的介詞「底」。後者的「生活」，是平民式的；那「カセ」連寫在「平民」一起的，便是形容詞語尾的「的」。這些說法，都在麥西先生的新國語文法（上海商務印書館出版）裡講過的。

像前面的舉例：「我的書」、「那家的狗」，其中間的「的」字，應同「我們底花園裡」的「底」字一樣，都是領性介詞，可以改寫「底」字。

像「那紅紅的花」和「快快的走」，兩個短語裡的「的」字，上面所連的詞性，本來不同。如果要把它們的性質，明顯的表示出來呢，則「紅紅的」之形容詞語尾仍用的「的」字，而「快快的」之副詞語尾，應改用「地」字。像前面所舉的「有許多的花兒，慢慢地開起來」，便是把「的」「地」兩個字分別寫出

的。——在國語文法裡講到形容詞和副詞的界說，如下：

「形容詞，是用來區別事物之形態、性質、數量、地位的，所以必附加於名詞之上。」

「副詞，是就事物的動作、形態、性質等，再加以區別或限制的，所以必附加於動詞、形容詞或另的副詞等。」

從此可以瞭解形容詞和副詞的性質不同，而它們的語尾「的」和「地」，是有分別寫出的必要的。

以上「底」的「地」三個虛字的寫法，都是由宋朝以來的語體文：語錄，評話，詩詞，小說裡所沿用的，向無文法上的規定，只是各個人隨意寫出語音罷了。到了近今推行國語，提倡白話，才見大家注意，分別採用；但尙未能一致走上文法上的條例。如果把現代的名家作品數十篇，予以統計，就可比較出來了。若在報紙雜誌裡閱讀應用的文字，大約以通用「的」字的佔大多數；其次是間用「地」字作副詞尾的；復次是用「底」字作介詞的，或且把聯絡形容詞或形容句作實體詞之附加語的「的」字，也寫用「底」字了。

在前四三個字形的規定之外，還要補加一些解釋。那像前面舉例裡的：「教書的」、「賣菜的」和「走路」的這三個「的」字，等於文言裡的「者」字，是代名詞的性質；如果把這句子補充了講呢，應是「教書的人」，「賣菜的人」和「走路的人」，那個「的」字，實由省略了被形容的實體詞而來。今法形容詞的性質，仍用的「的」字。

前面的舉例：「新的到」和「這花兒開得真嬌！香得真沖！」這裡前兩個「的」字和後兩個「得」字，同是連詞的意思，因為都說成「得」字，所以兩字通用，現在以用「得」字的為多。

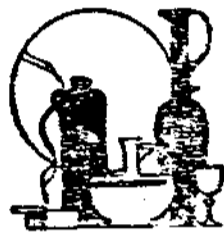
前面的舉例：「是的」「好的」「莫不滿口稱讚的」。在這三個短語裡，本來沒有這個「的」字，而於對話的時候，答一聲「是」「好」「好！」已足以表達同意贊成的意義了；「莫不滿口稱讚」這一短語的表達意義，已臻滿足；現在還上加一個「的」字，只助其語態的確定罷了。

（中華民國六年九月廿四日）

期學二第年學五第小高

案教術算

言☆敘☆張



本人來臺服務，參觀幾回國語教學觀摩會，見到諸位教師都很忠實地履行教案，曷勝欽佩，近與舊日同學（河北女師學院）李鳳鼎先生討論教學問題，並索各科現用的教案，預備彙集編錄，以供本省同志的參考。今將這算術教案一份，適逢教育會編輯「臺灣教育」雜誌，即刊佈，即以投登，容再有寄到的時候，繼續發表。

張敘言 于國語會。

天津市第一區中心國民學校算術教案

教學時間：民國三十六年三月二十二日下午二時

級週環節：第五學年甲級第二學期第六週土曜日一小節

教學教材：中華書局高小算術第二冊十一至十二頁方尺方寸等意義正

教具準備：小黑板二塊皮尺三角尺圓規色粉筆

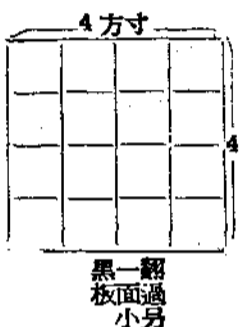
教學目的：1. 使兒童明瞭方尺方寸的意義
2. 使兒童明瞭正方面積的計算

兒童人數：男30人 女30人 教者：史振聲

教學方法：自學輔導法

教學程序	
主動方面(兒童)	助動方面(教者)
二、決定目的： 黑板大 不知道	一、引起動機 我們都看看自己的書桌和黑板那個大？ 大多少？
	時間分配 2

<p>用尺量 不知道 願意</p>	<p>四、練習心算： 是四 是九 是十六 是三十六</p>	<p>用甚麼方法可以知道？ 怎麼量法？ 你們願意知道嗎？ 好，我們現在研究研究吧！</p>
<p>六、選擇修正： 是方形的 四個邊 叫方形 (看教者書圖)</p> <div style="text-align: center;"> <p>1尺 × 1尺 = 1方尺</p> </div> <p>是1 是1方尺 是四個塊 是四方尺 十寸 (教後舉手)十段 (數後舉手)一百方塊 一百方寸</p>	<p>三、供給問題： 二乘二是多少？ 三乘三是多少？ 四乘四是多少？ 六乘六是多少？</p>	<p>五、指出問題： 我們看看黑板和書桌的面是什麼形狀的？ 再看看方形的面是有幾個邊？ 有四個邊的東西我們叫他甚麼形的？ 我現在畫四個一樣長的邊把他連在一起</p> <p>(在黑板上畫上圖)</p> <p>假定每邊是一兩邊相乘是多少？ 假定每邊是一尺那麼一尺乘一尺得多少？ (凡是相同的名數相乘，得出的結果是方， 假如每邊是二的話，這圖內共有幾個方塊？) 假定每邊是二尺的時候共有多少？ 我問你們一尺有幾寸？(把小黑板讓過來叫兒童看) 你們數一數這圖每邊分成幾段？ 再數一數這圖共有多少方塊？ 誰知道每邊是十寸這圖有多少方寸？</p>
<p>13</p>	<p>8</p>	

<p style="text-align: center;">$4\text{方寸} \times 4 = 16\text{方寸}$</p> <p>知道舉手解答如下式</p>	<p>八、研究題目：</p> <p>一百方寸</p> <p>一百方尺</p> <p>是十份</p> <p>(想後舉手)一百方分</p>
<p>九、助解疑難：</p> <p>我們已知道</p> <p>1方丈=100方尺</p> <p>1方尺=100方寸</p> <p>1方寸=100方分</p> <p>反而言之</p> <p>反讀此公式</p> <p>我們即知道這個公式</p> <p>方形的真法，是兩邊相乘而得的，每邊是四個方塊，四個邊有幾個方塊？</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p>誰知道每邊四寸，他的面積是多少方寸？</p>	<p>七、相機暗示：</p> <p>我們都知道一尺是十寸，十寸也就是一尺，每邊十寸的方形內，有一百方寸，誰知道一方尺有多少方寸？</p> <p>1方尺 = 100方寸</p> <p>一丈是十尺，也就知道一方丈是</p> <p>多少方尺？</p> <p>(相機暗示)以手指圖</p> <p>1方丈 = 100方尺</p> <p>再說一寸是幾分？</p> <p>誰知道一方寸是多少方分？</p> <p>1方寸 = 100方分</p>
14	10

光復節

G 調 $\frac{4}{4}$ 作詞陳波 作曲陳泗治

) = 100 每年十月廿五日

<p>5.6 1 3</p> <p>張燈結彩 有錢難買 張燈結彩</p>	<p>2.1 2 —</p> <p>喜洋洋 真情意 喜洋洋</p>	<p>1.2 3 5</p> <p>勝利歌兒 有錢難買 光復歌兒</p>	<p>6.3 5 —</p> <p>大家唱 真爹娘 大家唱</p>
<p>6 6.5 3 1</p> <p>唱遍一城市 今朝一重見 唱遍一城市</p>	<p>2.3 2.1 6 —</p> <p>和一村一莊 天和一地 和一村一莊</p>	<p>3.5 6 3</p> <p>臺灣光復 八年血戰 民族精神</p>	<p>2.1 6.5 1 —</p> <p>不 能 忘 不 能 忘 不 能 忘</p>
<p>2 6 3.1</p> <p>不能忘 不能忘 不能忘</p>	<p>2 6.5 3 —</p> <p>常思一量 常思一量 常思一量</p>	<p>1 2 3 5 2.1</p> <p>不 能 忘 不 能 忘 不 能 忘</p>	<p>6.1 3 5 2 —</p> <p>常 思 一 量 常 思 一 量 常 思 一 量</p>
<p>3 3.3 2 1</p> <p>國家一恩惠 加緊一建設 中華一民國</p>	<p>6 6.1 6 5</p> <p>情分一深長 篇成一增光 地久一天長</p>	<p>3.5 6 3</p> <p>不 能 忘 不 能 忘 不 能 忘</p>	<p>1 — — 0</p> <p>忘 忘 忘</p>

本歌原曲係五線譜，為編排便利，改附簡譜，請讀者注意。
編者附設

十二、試行計算

在自己草本上寫題者
在黑板上所出各題者

十一、巡視指導

巡視指導兒童演算情形以作正誤補遺

13



小學教室管理問題

·王鴻年·

在班級教學制度裡，一個教師需要在同一時間教學五六十個學生。因為人數一多，難免就有秩序紊亂，管理不周的地方，不是耗費時間，就是分散注意，影響教學效果至大。所以要教學成功，第一就得把教室管理得很好，使全體學生能在教師把握裡，自由支配他所要施行的種種活動，而順利地達到預期的教學目的。

教室管理的要點，不外是常規的訓練與秩序的維持兩項。一面我們要先期規定做法，要學生遵守實行，一面我們要運用技術，使學生養成守秩序的習慣。至於實際管理的方法，這裡僅提出數點較重要的處理意見，藉供同仁們的參考。

一、常規的訓練

常規訓練，可以說是教室管理的實際工作。常規訓練做得好，也就是教室管理的成功。它是極瑣屑而極艱難的工作，要做得好的確不是容易的一件事，除非具有優良的訓練技術。因為它是必須做的工作，所以當教師的，也不能不特別注意，下面提出的幾種，都是較普通而重要的事項，應該好好地處理。

材料收發的處理

材料收發，固然是容易的事情，但處理不當

，也可使教室秩序紛亂，而時間浪費。譬如收材料時各生爭向教師遞繳，造成擁擠與喧嘩的現象，所以收發材料也應妥為規定。最好收材料時，由各行後排各傳遞至前排，再由教師收取，發材料時則反是，由教師先發給各行前排學生再向後傳遞。

教室中禮儀的規定

當教師出入教室時，學生皆須起立以致敬，這在師生禮儀上說，本該做到的。況且起立致敬，可嚴肅學生的態度，安定教室的秩序，引導學生的心向，此外不打岔教師或同學的言語，不得教師許可不發言，發言須站立等，也須妥為約定，以養成學生良好的習慣。

學生發言的規則

教室內最容易發現而最難控制的，就是語言喧嘩，這當然是學生發言當秩序的緣故，要改正這種現象，就要詳細規定發言手續，如第一、發言之先須舉手；第二、得教師許可後才發言；第三、發言須在教師語氣告一段落後；第四、所發的言論要是本問題範圍內的，且要重要而簡明。

值日工作的分配

教室內秩序的維持和清潔的保持，以及其他瑣屑事項，自須由學生服務，而且這是全體的事務，也應由全體學生負責。故輪流值日，是最重要的辦法，於是就發生了分配的問題。分配時怎樣注意週及全體，工作怎樣適合各生的能力，工作的範圍怎樣規定，以及輪值次序怎樣固定等等，都是應該注意的事項。

學生用具的安置

學生用具的安置，固然是細微的問題，但常因這細微問題的不上軌道，而產生許多阻礙，如：1. 不雅觀；2. 動作不便；3. 用具散亂，易於遺失等。故應妥為規定，使之放置固定，而成習慣，打消以上困難。

遲到早退的處理

或因學生不良習慣的養成，或因意外事件的發生，或因家庭環境的不良，上課時常有遲到早退的現象情形。這不僅學生本身的學習，不能完整，而出入教室之時，也會惹起全體同學的注意，使之分心，阻礙教學的進行，為害匪鮮。處理的方法最好是治其根本，尋其原因所在，設法補救。至於臨時的解決方法如：

- 一、學生遲到應從教室後門進入，宜輕步入座，以不引起其他同學注意為原則。
- 二、學生內收早遲，當場不必向教師報告，僅輕步引過。但事後須向教師說明原因。最好於遲出時，留報告單於座位上，教師於上課後收取作為根據。
- 三、教師不因遲到早退學生而停頓其教學的進行，雖有學生之出入，亦當不受影響。

二、維持秩序的技巧

教學的成功，要使學生能安靜，注意講授，心向思隨教學活動而轉移。倘教室秩序一亂，則學生注意因之轉移，注意分散，無疑地教學就受到阻礙。但教室內的瑣屑事情既多，一不小心，就會使秩序紊亂，苟非具有適當技術的教師，是不易於控制的。故必須深加探究。

活潑中存幾分嚴肅

活潑固然是教師應具的條件，但若是活潑，沒有節制，就有變成輕浮的危險，使學生看去恍惚像遊戲的同伴，上課時可任意嬉笑；教師的言語便被當作兒戲，不足輕重；於是教室內叫聲的話語，喧嘩之聲隨之而起，教學效果便可想而知了。所以教師必須於活潑中帶有幾分嚴肅，使學生愛之如慈母，而敢常與接觸談笑，又畏之如嚴父，可聽他指導向善。如此上課與下課的態度，才有分別，秩序才可維持。

作業開始時注意環境安定

當室外環境混亂或室內學生談話，或其他動

作未停止的時候，學生注意尚傾向於某一方面的時候，雖然教師已在開始教學，學生却是視若無睹，聽若罔聞。故教學進行應在環境安定之後，先導引學生心向於教學工作上，然後才能專心致志，教學才會成功。

注意學生學習的態度

好多學生在上課時常是心不在焉，想入非非，或私作他事；如看其他書籍，寫信等，甚至有搗亂秩序，借故與教師為難；如私下談話說笑或故意裝腔作態，或提出無關問題非難，或辯駁教師主張等……所有這些，教師都應特別注意，力加糾正。

巡視全體學生對於學習工具的準備

許多學生因浪漫怕麻煩，對於學習工具很少肯備全的，每當學習需用時，就東移西借，即使不因此發生糾紛，腳步聲與求借聲亦所不免，而時間上也不經濟。故教師應令先為準備，妥為巡視檢查。

教師目光要向全體掃視

教師目光往往有引起注意的權力，目光炯炯地掃視，一則使學生不敢偷懶，二則教學生動，學生不易疲倦，三則避免學生懷疑。以教師目光專注少數學生為偏愛，常因此而生妬忌，這是教師所應該注意的。

遇到教室秩序紊亂時可暫停教學活動

為着環境不良或臨時事項發生，或少數學生的擾亂，使教室內發生秩序紊亂現象，而難以控

制的時候，教師應立即停止教學活動，給學生以一個暗示，使其省悟而恢復原有的秩序，同時眼睛不動地暗示其擾亂的不對，使其知所改正。

教師發問未定不能學生阻折則答

有些聰明的學生，好勝心理太強，等不得教師發問完畢，就要馬上答覆，他的答覆便和教師語音合混在一起，其他的同學就聽不明瞭了，而且答語如先後不一，便釀成喧嘩叫囂的狀態。所以教師必須待發問完畢後，才准學生回答，以免妨礙秩序。

對付小部分不守秩序的學生的幾種方法

- 一、向該生瞪視。學生固然刁皮，但除了無能的教師外，只敢在背後擾亂，他們最怕為教師所注意。揭穿了黑幕，教師的瞪視，就是表示他的注意，也就是給他一個暗示，也可以說是無聲的警告。所以平常不守秩序的學生，一經教師員視之後，就不敢動彈了。
- 二、插入有興味的材料。學生秩序的紊亂，大都因為材料不合口味，而不生興趣，致無心聽講，便找自己所欲為的工作以代替。所以矯正的方法，只要教師插入一段有興味的材料，學生的注意馬上就會被引至教師所述的材料上去，不守秩序的行爲，也就因此消逝了。
- 三、發問題令該生作答。這是給不守秩序學生的一種直接刺激。當教師令該生作答時，第一、該生的不守秩序行爲可立即停止；第二、該生內不注意而不能回答，雖然教師不加責備，而他自己已覺羞愧無地，以後自不敢放任了。
- 四、教學活動工作的擔負。發問題令學生作



教學經驗之一例

讓我教一節一上的音樂

劉百展

一天，我到一個國民學校去望朋友，遇不到！原來前一天是中秋節，許多同事都回去沒轉來。教導主任很客氣地陪我坐着。一會兒，上課了；許多課空着沒人上，孩子們吵得不得了。這位主任，皺起了眉兒團團地轉起來。大約，他很窘了。

「有些什麼課？我來代一節吧！」

「那怎麼當得起？使您老先生……」

「別客氣！看看有什麼我弄得來的！」我躍躍欲試。

「六上地理，五上圖畫，一上音樂……」

「好！好！就讓我教一節一上的音樂吧！」

於是，教導主任就領我往一上教室去。呀！教材還沒有哩！搖搖頭，看見對面柱子上有一張標語，上面寫着：「我們要雙手萬能！」好呵！我就教孩子們萬能吧！於是一邊走，一邊湊一隻「誰會歌」的短歌兒。

湊成了歌兒，剛好一上教室也走到了。教導主任替我介紹給小朋友後，就該我上去教學了。三十多雙圓兒烏黑的大眼睛，都靜悄悄地瞧着我。開始，我先給他們一個微笑，向他們每個人

掃視了一周。

「今天，我很快活！這一節是唱歌，大家都最高興，我就指他來唱。這孩子，一面唱，一面還表演，聲音清脆，動作自然，真個不錯呵！我不待唱完，就高興地連說『很好！很好！』在我的讚聲中，三十多隻小手，又高高地舉了起來。

「還要唱嗎？好！你唱！」

坐在前排的，最小的一個女孩子起來唱了。也有表情：比前一個更好。我不覺心曠神怡了！

「小朋友！真唱得好！」我輕輕地拍着手，稱讚她，她微笑着坐下去了。下面跟着一陣鼓掌。

於是我又問：

「誰還要唱？」

半響，沒有聲響。忽然，一隻白胖胖的小手，從第三排中伸了出來。

「你唱嗎？」

「不！我們只學會兩隻歌，現在請老師唱！」

「我唱？好！我就把『誰會歌』唱起來，一邊兒，也表演着。（表情按照詞意動作）仿實際

答，是消極的問題，叫該生擔負教學活動的工作，却是積極的代替。當學生不注意學習而做其他工作時，教師就給予一種教學活動上的工作，如試讀課文及演算練習題等，這種工作，一則使該生的不良舉動因之停止，不再刁皮舉動，二則該生的心向可因之與教學活動合而為一，且以實際的活動，加強其注意，含有一種警告的意義，使其不敢再為違犯。

五、走近學生身旁 這是對付較頑皮而暗示不生效力的學生的方法。教師藉着強烈的動作，加深刺激。教師走近學生身旁，對他注視一目，大意即說：「你要小心，再不能不注意了」。學生經此一擊，自會省悟而改正其行為。

六、直接勸告 教學活動的進行，最怕因受某種阻碍而停頓。直接勸告免不了要妨礙教學的進展，是一種不得已的方法，教師須謹慎應用。不過它也有它的效用。就是學生可因直接勸告而停止其不良動作，也可因其他同學的注視而感羞愧，於是痛改前非。至於課外勸告，那是最好而最有效的一種方法，不妨多用之。

七、令該生退出課室 令學生退課有下列幾點缺點：

1. 教師教學停頓；
2. 影響其他學生的注意轉移；
3. 該生無學習機會，效果減少；
4. 該生當場被令退出，心理大受打擊，軟弱者遂生自卑抑鬱的心理，堅強者則成憤恨與教師為仇。所以這種方法要在其他各種方法均經採用後，該生不守秩序的行爲仍繼續不斷地進行時用之。惟事後須與該生作個別談話，多方比喻勸解，感動其改正，以防止變態的心理趨勢。（完）

的。

有趣得很，我演唱時，小朋友們也扭扭捏捏地學起來。唱完了，我說：

「好不好！」

小手熱烈地拍起了掌。有的高聲地笑了，有的不禁手舞足蹈起來。於是，我忙叫他靜下來。自己閉起了嘴，作了「立正」的姿勢，目光又向他們掃視了一周。靜了，都靜了，一個個都坐得筆挺。我拿了粉筆寫「誰會歌」在黑板上，先教他們念詞，又解說給他們聽，然後才教他們唱。我唱一句，小朋友跟一句，這樣跟唱了有十多遍，我就問小朋友們會了沒有？那最小的女孩子最先舉手，同時快樂地說：「我會了！」接着，下面漸次地伸起了許多小手來，我隨便指了一個起來唱，唱好，我問：

「他唱得都對嗎？」

許多小手伸出來。有的却坐着嘆「不對！不對！」我對坐着嘆的小朋友尖尖嘴，却教一個手兒舉得平平地的小朋友起來講。

「我會跑(又上)。他唱我會包(又上)，包字也唱得太高了！」

「這位小朋友改正得對不對？」

「對！」

「還有錯嗎？」

許多小手都搖起來。我接着又指一個來唱，也這樣訂正了。我又範唱一遍，再大家齊唱一遍，便都全會了。小朋友的能力，真很不錯。於是，我再啓發他們：

「我很知道小朋友們的本領是很大的，不單只會跑跑跳跳的！你們還會什麼？」

一片靜寂，孩子們都用他們的小腦袋在思索了，然而，沒有人能發表得來，都面面的相觀。

「打鼓你們會嗎？敲鑼你們會嗎？」我提醒他們。

「會！會！」一個高聲地喊起來，我不理會他，只注意其餘的，他擡頭看着人家，人家都舉了手。他便也翹起地舉起了手。

「很好！很好！那末你們還會些什麼？」我問

「我會敲鑼！我家有一面小鑼，敲起來噠噠噠！很好聽！」

「我會拍球！我能拍一百多拍！」

「我會踢毽子！」

呵！多得，有的來不及舉手起來說了，坐着亂嚷起來，秩序大亂！我馬上阻止他們說：「誰會靜！誰最會守秩序？」全體都會靜，全體都會守秩序。——沒有一個人亂吵，亂動了。我就把

們所說的，一一整理在黑板上，便於湊得成歌的，揀了出來，也和小朋友們討論了一下。(例如鼓打起來是冬冬冬的，鑼敲起來是堂堂堂的，)照原譜製成歌。然後，一個個挨着唱他們自己所會的什麼，什麼歌。

「噠！噠！噠！」下課鐘響了，後面還有一排小朋友沒輪到，聽他們，神色都憂悵然呀，好沒意思！我便笑着說：

「下課鐘，你們都會敲嗎？」

「會！會！會！」一排小朋友一齊快活的回答。

「好！你們一齊就一齊唱我會敲鐘！」

一九四七年十月廿四日於樹林


附：「誰會歌」

C 調 誰 會 歌 2/4

5	5	3 3	1	3	2 2
(教師唱)	誰	誰	我	會	跑
誰	會	會	我	會	跳
誰	會	會	我	會	打
誰	會	會	我	會	打
誰	會	會	我	會	拉
誰	會	會	我	會	拉

1 1	1 3	5 5	1 1	5 5	3 3	1 1
— 二 —	— 二 —	— 二 —	— 二 —	— 二 —	— 二 —	— 二 —
多	多	多	多	多	多	多
噠	噠	噠	噠	噠	噠	噠
丁	當	丁	當	丁	當	丁
丁	當	丁	當	丁	當	丁
噠	噠	噠	噠	噠	噠	噠

(歌 詞 可 隨 時 隨 意 盡 量 擴 展)



歡迎
訂閱
批評



民衆夜校

國語教學略述

蕭良政

用國臺語對照教法，讓學生從臺語中推出國語來。

我在一個僅僅三個人辦的夜校裏擔任功課。沒有校長，沒有工友，三個人分任了一切的職務。但學生卻有一百廿個，男女老少都有，他們大都是國民學校畢業了的。每晚上課兩節課，每節五十分鐘，主要的是補習國語，地點就是有名的溫泉勝地——北投。

我教學的方面是以「正音」為主；其他和國語有關的爲副，「正音」除了注音符號外像是再沒有東西了，而注音符號和學生的生活又打不到一塊兒，再加注符方面的教材也很少，所以「正音」的教材是不容易取的。在這兒，我把我的教材，教法等作個簡略的敘述。

教材

第一種是「注音符號」。第二種是「臺灣方言符號」這種符號是國語推行委員會調查研究組編製的，實地調查漳、泉、廈、三地的方音分析綜合而製成，裏頭和國音相同的就沿用注符，希望與注符能發生對照關係，而不生隔膜。第三種是「注音讀物」選擇簡短的國語文章，有興味的小故事、歌謠等加以注音作教材。

教法

我們一個中心思想，就是說：本省人用本省

話來學習國語，因爲國語臺語系出一個源流，語文上的不同點固然很多，但在文法上它們是一樣的。能利用相同的，而只學習不同的，這比拋開了臺語學國語是容易得多。

我鼓勵學生推照國語臺語間的單字，比較國語臺語的詞彙，不正確的，我再代他們改正。怎樣才能從臺語裡推出國語呢？這必得能充分的利用臺語才行。但本省話裡許多是說不能寫的字來代替。經過代替組成的句子，已不是活口語，所以容易使人不懂，用這種東西怎能推出國語呢？於是，我先教方符，使學生有充分利用方符和了解拼法的能力，然後再教注符，讓學生用方符和注符來比較達到發音正確的目的。第一個月每週四節課的時間，都用在學習方符和注符上，規則條例也在這一個月中熟悉了。第二個月的開始，便是將已學得的，拿來應用，教材也從符號而逐漸的變換。起初，是用注音國字寫成的小故事，內容淺顯，其中的詞彙，也是用些普通而具體的，並且每一個詞，都反覆的用上幾遍。在還沒教讀以前，先講故事的内容，生疏的詞

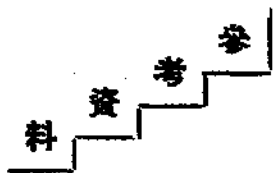
，便用動作，實物表演，或是以臺灣辭彙對照，這樣經過幾次聲音和實際動作或實物連在一齊的表演，學生大都能記得了它的正確的或不正確的發音，記不正確的就靠課本來幫助糾正和記憶了。這樣經過一個時期，學生已經得了一些國語辭彙，知道了這許多辭彙，用臺語是該怎樣說，並且也可以隨便應用了。這個時期是應該較長的，但我只用了兩個星期，在這時期中，學生們都感到十分有興趣，學習也特別熱心。

以後的教材又換成了押韻的小詩歌，專用注符寫，而省去了漢字，教法上也有了改變。第一步，讓學生自己看注符發音，讀得不準加以糾正，極力讓他們自己去想，有的學生，可以譯出很正確的漢字，功課較差的，也能譯出部分正確的漢字，等他們這步工作完後，我就再將正確的漢字告訴他們，這樣，他們讀音比上期更要正確，興味也更濃了。只是一般的情形，都是應用能力不太強，這一個時期，只用了十節課的時間。

以後就採用本省童謠歌謠，譯成國語文作讀物，而童謠歌謠的原辭，就用方符寫出來，和國語寫的並列，讓學生自己比較其中不同的辭，不同的字和語句，而發音，也能自己由字旁的注符知道，這樣，經過兩週的實地練習，他們的應用能力增加了。

學生具備了上述的能力後，我便口述故事，或者是些短句子，讓學生用注符記出來，注好，就代他們檢查一遍有沒有錯誤。剛開始的時候，成績不太好，甚至，他們讀出來的和記的都不能符合，就是說：口不能和手合一。儘管唸的是對的，寫，卻偏偏又不對。不過，漸漸地，這種情形便減少了。

一週後，就又輔導學生對照國語辭彙，每節課，平均收集十個不同的辭彙，拿來對照並練



臺北市立國民學校

國語常識教學視導報告

去年(卅六年)一月，承臺北市教育局黃局長委以專科指導員名義，託於前半年內，定期前赴幾處國民學校視導「國語」教學。遂於二月至五月間，出發工作，參觀教學，輔導一切。除將每日情形，分別填寫「視導報告」各項表格外，並就參觀所及，覺有一般國民學校共同性質的各點，分條列舉，擬具視導報告書，送經教育局印成小冊，發給市立各校以供參考。但是此種小冊，印出有限，而其他各縣市學校和國語推行員等，聞見此書，常來函索，無以供應，抱歉實深。近半年來，應見各校教學方面，改進良多；應用設置，漸見完備，並且教科課本，已由教育廳普遍發給，參考圖書，也由教育會編印許多。本報告書中所陳各點，概已見諸設施，足見教育上的進步神速。祇有書中所陳之第十三條「鑒別字與」，十四條「國語辭典」，十五條「校正方言」，十六條「教學拼音」……各點，還有供給遠方各校裡參考的需要，所以重錄此稿，送請臺灣教育雜誌重刊列出，雖覺明日黃花，可作他山之助。(卅六年十一月廿五日復錄)

報告書條陳二十二項如下：

一、國常並重 查「國定課本」初級小學的用書，把國語和常識兩方面的教材，融和為一編輯出來。這在本省，容易發生的教學現象，就是偏重在語文方面，而忽略了生活常識。其實，常識方面，範圍極廣，每一課題都有其當前可指的實際事物，用以確認物理事情，藉以運用口耳，練習語文，這是何等便當有趣的課程！不過處在本省，另有特殊的經過，因了教學用語的不敷應用，就把這些切近人生的「常識」輕易放過了，

就個人的觀察所及，各教室裡，有的祇教課本上的語文，殊少常識方面的認識活動。這要現任教師的更行充實自己，加緊參考預備，在教學時候，注意國語的聯繫關係，那就可以教出更好的成績來了。

二、教態肅穆 各校教師，大多數由師範本科出身，專門績學之士，運用教學方法，無論三段五段，莫不井井有條；或且編製教案，逐步進行，不稍凌亂。訓教兒童，多尚嚴肅；遇有起立

習發音及應用。經過十節課的這種工作後，我又用國語述短小的故事，令學生記音，記好後，再令他們用臺語複述，這樣就是國臺語對照的應用方法。也就是說：從前所學的預備工作都在這兒應用了。

三個月時間過去了，從教學裏，我得到下面的結果：

一、方符是幫助注符教學(國語)最好的工具——上面已說過，方符能記出本省最活的語言，所以，在「正音」的時候固然需要注符，然而在釋意時，要求恰當迅速，就非用方符不可，如許多抽象名詞，根本是無可表現的。又如「祖宗」兩字，在釋意時，沒實物可給學生觀察，也不能用動作來表達，但用方符注出「阿祖」來，用不着解釋，學生就懂了。

同時，在教學時，先灌輸方符，提起學生對臺灣語言的整個的概念，再教注符，學生便可應用這已有的經驗，來學習新的經驗，這也是最切合教育原理的。

二、養成類推的能力來自學國語——語言是個活的東西，決不是學到某個階段，就可以永遠停止了，若不養成一種自學的能力，幾個固定的句子是決不夠用的。輔助學生對照比較，即是在求學生有類推的能力，然後才能隨時隨地自學。

三、學習能力比一般的強——經過方符與注符雙重的訓練，辦法已極純熟，用符號代替文字也習慣了，「讀」已不感困難，或繼續由注音讀物(或利用工具，由其他各種讀物中)獲得新辭彙、新知識、逐漸的，可以探求出國臺語間的異同處，「說」和「寫」，也就付裕如了。

而這種對照深究的學習，費時少收效大，所以應用對照法來學習國語的人，他的學習能力比一般的強。

稍遲，應答失當，勵予斥責，不假詞色，尤以男性教師為然。其長處，在秩序整齊，一堂肅穆；其缺點，在過施抑制，減低兒童快活的心情。如欲舍短從長，折中得當，是在多方觀摩，提倡旅遊各地，參觀有名學校。

三、課前預習 教學段落，鮮見「預習」項目。兒童的使用筆記簿或練習簿的機會，亦殊少見到。欲促進自學活動，養成其研究的習慣；教學每課新書，必須指導自前預習，檢查生字新詞，寫入筆記；並就課文內容，應用器物，方便帶來，以供課堂研究。教學時間，先就預習方面，啟發一切；斟酌年級，檢查筆記，共同訂誤。教師居輔導地位，視為課堂活動之一員；或預為設計，指導進行；促進自學興趣，養成研究習慣，其成績當較注入式之宣講教法，為親切有味，力少功多。

四、黑板字跡 教學生學和提示要項的時候，常見教師的粉筆板書，或字形太小，或筆畫不清；昔在使用「假名」，固無問題；但在「方塊漢字」，體勢不正，不須欹斜；點畫分明，行楷異式；必在初學，為立根基，養成兒童藝術上良好的習慣，防止其潦草狼藉的弊病。至於字形大小，寫在黑板，必要遠觀清楚，不至過費兒童目力；即以成人為比，大不愈操，小亦及拳。昔在內地，各師範學校，對於板書板畫，都有時間練習，預為將來上課教學計畫。

五、課程標準 查教育部規定小學課程標準，國語科裡，包括「讀書，說話，寫字，作文」四項功課；各按年級配定教學分數和標準程度。編印課本及課堂教學，莫不奉為圭臬，逐步進行。惟在本省特殊情勢之下，為謀適應環境，因時制宜，亦理所當然，無可非議的。此次參觀所及，只見教學「讀書」、「說話」，未見「寫字」、「作文」。現在將屆暑假，學年（期）結束；秋季始業的預備計畫，或須納入常軌，不再聽其特殊下去。而教學「寫字」的筆畫名稱，先後筆順，自臨書姿勢以及應用字體等；教學「作文」的選詞造句，文法詞性，自文章結構以及應用文件等；一切教學階段批改手續等事，非有相當的預備，難望勝任愉快。

六、修訂課本 查國立編譯館所編的初小國語課本及高小國語課本，都是在抗戰期間倉促編印的。其教材內容，已失時效的，頗覺不少。近見民國卅五年的「修訂本」已有數冊在市場上發現（尚未見其全部）。如欲供應本省普遍的應用，恐非早訂計畫印製新書不可。且驟然改換新書，在學生購

買的經濟力和教師的預備教學上，都不免有些困難。擬為建議：請求教育機關，作一全盤打算，由國定課本裡，選出若干固定教材，其應行修訂之處，即為補輯若干地方教材，編成全部，送呈教育部審定，或請本省教育廳批准本省通用，是或可行，亦一勞永逸之計。

七、注音課本 查國定課本，出於抗戰期間，祇有「課本」而無「教本」或「教授書」之編印。用在本省教學，至感困難。各校教師多希望有「全文注音本」或「教授參考書」之出版，以減其終日檢查字典之煩。現在開明書店應此要求，已將國定教科之「修訂本」託本省國語推行委員會，為之全文注音。初級第二、第四兩冊，已經發行。又見本省教育會之注音高小課本亦經印行，惟排版多誤，尚須精校。又查國定課本，祇於初級一、二、三、四各冊後附有生字表，注出國音；自第五冊以下，概無此表。會見本省翻印本讀為補注生字，惟其字形及注音方面，頗多訛誤，亦須精校。擬為建議：請求教育機關，通盤籌畫，或訂正注音，或另編「教本」，以利教學，而免遺誤。

八、參考用書 在此推行國語，掃除日文的時候，各校教師，頗感應用語詞的缺乏，教學之際，常覺窘迫。如欲應其急需，自須於國內各大書店之出版目錄裡，慎選若干有關教科書籍，供給應用。擬為建議：請求教育機關，為之籌募的款，購置一切。

九、補充教材 現在內地國民學校所用教材，除國定課本外，尚有各書店出版的假期補習課本和其他補充課本。現在本省各校教師，於國語方面，頗多說話教材之蒐集，印行校內。擬為建議：請由教育機關，徵集諸稿分類彙編，加以審定，印刷出版，普供應用；如見實行，其有裨於教學方面者，當不在小。

一〇、獎勵教員 各校教職員之編輯教材，製造教具者，如經審定可用，自宜酌予獎勵，以昭激勵。如此次參觀所及，老松國民學校教師李君，印製注音符號拼音盤一種，即其一例。昔在民國十年左右，內地雖有此種拼音教具之創製，祇因行用不廣，今已絕跡。此外，各校的蒐集說話教材，編製詞彙字表者，亦不在少數。果有實用的價值，皆須獎勵，以資提倡。



一、應用掛圖 教學國語，先要瞭解注音符號的發音部位，然後才能得到正確的讀音。上海商務印書館及中華書局，舊日都有國音字母發音掛圖的發行；但恐現在難於買到。如能按照書冊裡的掛圖，放大印製，亦足以供給應用。又在教學之時，常常涉及史地方面的題材則應用的史地掛圖，需要更切。如歷史掛圖，輿地掛圖，歷代系統圖，疆域沿革圖，省市地圖，中華民國地圖，世界形勢圖等，皆亟待審定新近出版的，為之普遍購製。又舊日商務印書館曾有學校掛圖全輯的發行。內有動物掛圖，植物掛圖，礦物掛圖，自然現象圖，世界名人肖像等等，皆有定購或複製的價值。前在觀摩會中，見一教學時間裡，挂着圖面濃鬚的明太祖畫像；又一時間裡，教師舉起圓凳一隻，謂是「椅子」；又在其他時間，見及教學中華民國及涉及「東北九省」的時候，掛用日本出版的東亞地圖及「支那地圖」等。如在內地教學，這樣誤用掛圖，豈不致人譁笑！然而於此，都為諸位教師的辛勤誠懇所感動，不但無人發笑，而且我等自覺慚愧，沒有能力把些應用的圖書帶來，供給應用。擬為建議：請求教育機關，為之審定若干應用的掛圖，籌款購置，或仿印，普發各校，供給應用。

二、國音標準 查在民國廿一年五月十七日，教育部公布國語統一籌備委員會重修民國九年公布的國音字典改編為國音常用字彙。從此以後，所有字典、詞典、學校教科涉及國音國語，用到注音符號的所在，都應遵照此種公布的字彙，從新編訂，適合標準。祇因戰後紙荒，原書難得，在去年四月間，本省國語推行委員會成立之初，即將原底本，附加注音符號應用體式及發音表、國音簡說等，彙編一冊，定名國音標準彙編；呈由公署布告：「嗣後關於一切注音讀物，悉應以此書為準」。現在此書，已由開明書店印出發行；所有各校教師，自當各備一冊，隨時檢字，以正國音。

三、鑒別字典 國語標準，自經民國廿一年公布字彙即為確定。所有舊音字典裡，最大訂正的地方，計有兩點：一、舊有的入聲字，今照北平語系，分配歸到「陰陽上去」四個聲調裡。例如：「一」字之下，注音「ㄧ」（陰平聲）的，合乎標準；那注音「ㄧ」（入聲）的，不合標準。「七」字之下，注音「ㄑ」（入聲）或「ㄑ」（陰平聲）的，合

乎標準；那注音「ㄑ」（入聲）的，不合標準。「方」字之下，注音「ㄨ」（入聲）和「ㄨ」（去聲）的，合乎標準；那注音「ㄨ」（入聲）的，不合標準。二、舊有「ㄆㄨㄢ」三個聲母之下，拚「ㄨ」或「ㄨ」及其結合韻的，今按標準，歸併在「ㄨㄢ」三個聲母拚「ㄨ」或「ㄨ」及其結合韻裡。例如：積（ㄐㄧㄢ）、妻（ㄑㄨㄢ）、西（ㄒㄨㄢ）三個字，那舊注「ㄆㄨㄢ」、「ㄑㄨㄢ」、「ㄒㄨㄢ」的，不合標準；雖（ㄕㄨㄢ）、趨（ㄑㄨㄢ）、須（ㄒㄨㄢ）三個字，那仍注「ㄆㄨㄢ」、「ㄑㄨㄢ」、「ㄒㄨㄢ」的，不合標準；尖（ㄐㄨㄢ）、一（ㄑㄨㄢ）、千（ㄑㄨㄢ）、仙（ㄒㄨㄢ）三個字，那仍注「ㄆㄨㄢ」、「ㄑㄨㄢ」、「ㄒㄨㄢ」的，不合標準；講（ㄐㄨㄢ）、梭（ㄑㄨㄢ）、宜（ㄒㄨㄢ）三個字，仍注「ㄆㄨㄢ」、「ㄑㄨㄢ」、「ㄒㄨㄢ」的，不合標準。依此類推，那仍於「ㄆㄨㄢ」三個聲母之下拚有「ㄨ」或「ㄨ」的，都應修訂過來，才合標準的。但在女性口裡，無論教師和學生，都時常讀出這種「尖音」，是要注意校正的。有些字典詞典，仍印着這種「尖音」的，和那仍以「入聲」為本音的，都不合標準，幸勿採用！

四、國語辭典 各校教師，常以標準辭典為念，現在出版的辭典，遵照國音常用字彙裡的標準編輯的，第一就是北平商務印書館印行的國語辭典。全書八厚冊，係就中國大辭典編纂處裡所存的材料編成的。所收的標準語詞頗多，注音亦頗正確，可供教師檢查之用。但其價頗昂，在去年夏季，已經售到臺幣二千元一部；現在不知漲價若干？擬為建議：請求教育機關，籌款向北平直接定印；如每校各得一部，勝似校裡請到一位標準教師。至於簡便的字典，近在市上見到世界書局印行的標準學生字典，面上題着「詞性分辦」四字，內容分別詞性，注以應讀的聲音。例如：「ㄅ」字下，分注「ㄅ」和「ㄅ」這兩種聲音和「動」「副」「助」三種詞性的用語；「強」字下，分注「ㄑ」和「ㄑ」和「ㄑ」這三種聲音，和「形」「副」兩種詞性的六個用語。這給本省教師和學生們，在破音分用的詞性上，很大的幫助，是可以同別詞字典，詞典比較見長的。還有中華書局出版的模範學生字典，也是遵照標準新編的；並且附有「簡體國字」，尤其便於應用。

五、校正方音 中華古音，多保持在「海濱語系」的閩、粵、滬道

三省裡的。以與現在的國音對照，頗有系統可循，並非雜亂無章，散漫叢雜的。清初學者錢行汀先生說的：「古無輕唇音」，就是沒有現在國音的「ㄐ」兩個聲母，而「ㄑ」聲仍包含在「重唇音」ㄑㄍㄗ三個聲母裡面。例如：「父」「飯」等字，錢語讀如「ㄉ」而無「ㄐ」聲；「風」「方」等字，錢語讀如「ㄈ」而非「ㄑ」聲。錢氏又說：「古有舌前而無舌上音」，這是祇有「ㄉㄌㄍ」而無「ㄑㄒㄗ」和「ㄐ」音的。錢語把「豬」讀如「ㄉ」聲而無「ㄑ」聲，把「人」「兒」皆讀如「ㄉ」聲而無「ㄐ」「ㄑ」兩聲。現代國學大師章太炎先生說的：「深喉淺喉亦為同類」，「ㄑㄒㄗ」和「ㄉㄌㄍ」原是同類的。錢語把「家」讀「ㄍ」聲而非「ㄐ」聲，把「行」只讀「ㄈ」聲而無「ㄒ」聲，國音於「行」字有「ㄈㄌ」「ㄒㄗ」三個讀法，兩個聲母。章氏說：「古代有「影」母無「喻」母，即今國音「ㄐ」「ㄑ」兩母的關係，而「魚，虞，模」各韻的古音，蓋如合口「ㄨ」，而無撮口「ㄨ」的。今聆錢語，有「ㄨ」無「ㄨ」，讀「遠」(ㄨ巧)如「ㄨ巧」而所讀的「ㄨ」母，不慣撮口外圓，祇如「ㄨ」母。例如：把「國語」說成「ㄍㄨㄍㄨ」把「語」字或讀「ㄍㄨ」或讀「ㄍ」。音的亦時有所聞。國音於讀「ㄨ」這一個「舌後上升圓唇韻」時，口腔中空，錢語則作唇扁形，口不空；所以教學ㄨㄨ、ㄨㄨ、ㄨㄨ、ㄨㄨ、ㄨㄨ、ㄨㄨ、和ㄨㄨ、ㄨㄨ、ㄨㄨ這七個拼音時，只覺拚着「ㄨ」韻，而非「ㄨ」韻。例如：把「明太祖」讀如「明太子」，把「主人」讀如「子人」，這樣訛誤，亦不在少。以上這一部分的方音訛誤，除於參觀後，隨時指正外，並望各校注意的。

一六、教學拼音 自民國十七年，中華民國大學院公布國音字母第二表裡，把「結合韻母」特印出來；那舊日「介母」的名稱，已經撤銷；在拼音時，只呼「一韻」或「二韻」，「結合韻」(在抗戰期間，在民衆教育上，有用「一結合聲，一韻者」)；不再分作三呼「聲、介、韻」那樣麻煩。並把聲調記號，附在最後一個韻母的右肩上。第一聲陰平，為基本音，可以不費調號；第二聲陽平「/」，第三聲上聲「レ」；第四聲去聲「、」。在拼音時，按照那調號的指示意向，逕把那韻母的調子讀出。例如：「便」字的注音「ㄅㄧㄢˊ」，讀時直呼：「ㄅㄧㄢˊ」，不須

分開來讀：「ㄅㄧㄢˊ」。

因為直呼拚法，可以減去許多無謂的麻煩，而增加時速，足以養成讀讀拼音文字的良好習慣。

一七、校正聲調 國音的四聲腔調，是「陰平，陽平，上聲，去聲」。在學理上講，是由於讀音的音階高低，振力強弱，時間長短等相乘的結果。舊有的口訣，是：「平聲平道最低昂，上聲高呼猛烈強，去聲分明哀遠道，入聲短促急收藏。」現在的口訣，是：「陰平聲勢直而平，陽平聲勢高而揚，上聲聲勢彎而曲，去聲聲勢遠而墜。」但這些抽象的說法，頗難學習，現有更具體而又簡便的指示，就是聲調音階簡表用五行五點等距離的廿五個小點子，佔得二寸面積，上下表示音階，左右表示拍子；由各音符地位，連成單線，以表聲調的高低長短。如配合樂器即可奏出。照音隨唱，即可練習。其簡譜如下：陰平「5554」，陽平「3115」，上聲「21114」，去聲「4321」。祇因錢語所讀陽平，頗似國音「半上」；所讀上聲，頗似輕聲。參觀所及，聞到讀音聲調，殊不一致；是須為糾正，以免訛誤下去。

一八、上聲變調 舊稱「上聲高呼猛烈強」，其時間亦多佔一拍，而具有「21114」五個音符，用在語句裡，常覺特別生硬，而不能與其他字音融洽自然。在標準語裡常常說成「半上」，而成「2111」的音符，失去末尾向上挑起「4」的一拍。但在兩個或三個以上的上聲字，連在一起的時候，那語詞中間沒有頓逗的機會，而一氣的讀出來，就把前邊的都變讀陽平聲，只剩最後一個字保持上聲本調，或輕聲半上。這種語言變調，發於天籟，習慣自然。其詳細的說明，具載國民教育指導月刊第二卷第一期，國音上聲字之變調一文裡，可供各校參考。但這些學理上的研究，祇可助教師們的瞭解，不可把全副變音變調搬到課堂裡教給兒童們。依我個人的經驗，教生字生詞時，宜標注本音，在說到語句裡，以任其自然的變化，為少流弊。如教「勇敢」一詞，兩個上聲字，前面的一個仍注本音「ㄅㄧㄢˊ」而說到一起則讀「ㄅㄧㄢˊ」。如偏教變音，而忽略了本音，恐用別處，兒童們把「勇氣」(ㄅㄧㄢˊ)的「勇」字也讀作變調「ㄅㄧㄢˊ」，那就不像話了。關於變音變調，教師的研究，固不厭其精詳；但用以教學，則變化貴少，近正為妙。是或「博學反約」之一道。

一九、輕聲條例 關於輕聲的學理與用處，亦在國民教育指導月刊第二卷第一期裡，登過國語輕聲條例一文，可供參考。從文法上講，何處應讀輕聲？為分出十餘條；在發音上講，輕得程度如何？亦為分出十餘條；

這都是為教師們現身說法的。若在教學生字，仍以本音為主，失之奇輕奇重，都是不得其正的。更要注意的：教學祇可讀出標準的語音語調，示以模範；切不可多說那些無關內容的發音學理，以免多生枝節，脫離了教學目的。

二〇、必修科目 查民國十年三月，教育部制定國語教育之必修科目，如語體文、注音字母、發音學、國音沿革、國語文法、國語教學法等，行文各省，通令師範學校及高等師範學校，均應加授國語，以為教學之準備。但經多年戰亂，百業凋零，以致師資缺乏，全才難得。現在造就師資，補習各課，更須加入國語會話及國語羅馬字拼音法式等，充實常識，以供應用。

二一、教師進修 各校教師，對於國語，熱心研究；所收成績，至為顯著。但技術學問，進步無涯；精益求精，莫或停頓。參觀所及，不獨各校多有：「國語研究會」之設施，而諸位教師更有開設「高級講習班」之要求。且不限於國語教學一部門之研究，其努力深造，課餘進修，志願升學者亦不乏其人。擬為建議：校內研究機關，須公訂規程，於各校普遍設置；各地講習會所，須當地教育機關，為之設置；而課餘進修之「夜大學」恐非地方政府能力之所及，須斟酌緩急，請求省政府，於大學或師範學院方面，商洽一切；更進一步，擬訂獎進教師辦法，公費派入內地有名大學，培育人材，以宏教育，亦模範省應有之一事。

二二、其他各點 其他有關國民學校範圍內，共同性質的設施，須為統籌計畫各點，提供參考，如下：

- 一、學校假期及有時節性的課外或校外活動，有無曆日表冊或要目之規定？
 - 二、各校應用的教科課本，有無一致的印訂或採用的計畫？
 - 三、整學期的教學課程，各校有無按週配定的表冊要目？
 - 四、「國常」教學，各校有無教授要目或細目等之編訂？
 - 五、各校教學過程，有無教授週錄的記載？
 - 六、補充教材和教學用語等，各校有無編訂的稿本？
 - 七、各校有無兒童自治機關的組織？
 - 八、各校有無兒童圖書館的設備？
 - 九、各校有無兒童販賣部的設置？
 - 十、各校有無教師福利機關的設置？
- 國語常識科指導員齊鏡慎撰具 六七月日

本會第一次懸賞徵募歌詞揭曉

一等無

我愛梅花 蕭良政
我有一枝梅花，你愛嗎？梅花不如梅花，梅花真美麗，不怕風吹，不怕雨打，她是我們的國花，大家都愛她。

檳榔樹 劉百展
檳榔樹，高又高，樹葉像羽毛，一陣風來飄的飄，搖的搖，屋前屋後，長滿了檳榔島。(以上二等，各酬金壹幣一千元)

我們都是中國人 劉百展
我們都是中國人，要說中國話，我們都是中國人，原來是一家，我們都是中國人，要寫中國字，我們都是中國人，不分你我他。

老虎 劉百展
倚老虎，滿街跑，看見人來嗚嗚叫，小朋友聽了嚇一跳，別害怕，別亂跑，只要向右靠，老虎不會把人咬。(以上三等，各酬金壹幣一千元)

好兄弟 蕭良政
道路不平大家築，屋子漏了大家修，好兄弟呀，撈起手，萬不能背了兄弟把人抄，人窮臉面不要丟，沒有棟樑的屋子支不起，事事都要靠自己，大家齊心同努力，從今不再讓人欺。

我們是好兒童 劉百展
我們是好兒童，未來的主人翁，我們要奮勇，我們要奮勇，時代的巨輪要我們來推動，我們要讀書，努力用功，研究科學，手情並用。鍛鍊體魄，天天運動，我們是新時代的好兒童，未來的主人翁，不怕苦，不怕痛，復興中華世界稱雄，復興中華世界稱雄。

淡水河 劉百展
淡水河，長又長，有魚有蝦還有螺，魚兒蝦兒多好吃，螺絲味道也不少，每天漁翁跟漁婆，則小船，漂清波，捕的捕，捉的捉，捕得魚兒蝦兒多又多，賣錢買米好過活。

自由車 劉百展
自由車，街上走，兩腳緊緊踏，兩輪滾滾溜，兩眼看前面，兩手扳車頭，左就左來右就右，自由車兒真自由。

飛機 蕭良政
(1)造飛機，造飛機，來到青草地。(2)蹲下來，我做推進器。(3)蹲下去，蹲下去，我做飛機翼。(4)彎着腰，彎着腰，飛機做好。(5)飛上去，飛上去，飛到雲端裡。

海 蕭良政
我願意做一隻海燕，飛盡了天邊，在狂風暴雨裡，任那海浪連天，我也要鼓着翅兒努力向前。

蚊子 劉百展
蚊子嘍，咬人皮膚痛，一掌打下去，滿手血染紅。(以上佳作，各酬金壹幣三百元)

購採校各迎歡

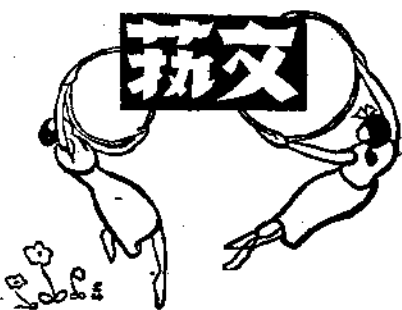
五大特點

- 一、劃一學校用品格式、以免參差
- 二、各貨品概由生產工廠採購
消除中間商人利潤
- 三、大量製造、減輕成本
- 四、嚴選品質、採購優秀貨品
- 五、各種價目、比照市價便宜三成以上

臺灣省教育會學校用品部

現時舉辦日常學校用品一覽

- 各種學習簿
- 兒童成績健康記錄
- 考試用紙、計數器
- 圖畫紙、鉛筆、臘筆
- 算盤、竹尺、橡皮
- 黑條、硯臺、書包
- 油墨、毛筆、墨水
- 男女小學生服
- 冬季用紗內衫
- 教師服、運動鞋



聰明的小鱈魚兒 (童話)

若 旭

溫暖的太陽光，像母親底手，柔和地撫摩着這靜靜地躺着的小河流。偶或一陣微風輕輕地拂過了，河面便成一粒粒極小極小的水晶，閃爍着眩目的亮光。許多許多停在水面上的野荷，就像許多許多綠色的小帆船，從這岸飄到那岸。帆船上的荷花仙子，翻起淡紫色的小舞衣，十分快樂地舞蹈着，一絲絲美妙的清香，自她底身上發出，隨風漸漸地送到岸旁的楊柳樹上的小黃鶯底鼻子裡，於是，小黃鶯也十分快樂地，嬌滴滴地唱起來了！

這是一條多麼美麗可愛的小河流呀！在這小河流裡，正住着一群慈善和平的魚類，他們的種族不同，可是他們從不會吵過嘴，打過架，大家都相親相愛地生活着。

小魚們天天在大樣的野荷下捉迷藏，翻筋斗，賽跑，好不快樂！有時，兀地看見了一條美麗的小水藻在前面飄盪着。大家就努力地划小鱈兒，飛奔去捉，早到的，便仰了這條水藻，連忙扭動尾巴，向荷叢中鑽去，同伴們看到了，就一齊追了上去，圍住她，騾她底肚下，小鱈兒下，或兩腮間，弄得她「呱呱！噓噓！」地笑痛了肚皮。沒法，只好放了水藻，讓大家把你扯我拉地，撕成了碎片；吞進吐出地玩弄個不歇。

肚子餓了，就喝了幾口牛乳般的水；疲乏了，就在萍兒蓋的房子底下睡了一覺。

逍遙自在，自在逍遙！着實幸福呵，這些魚兒們！

這天，太陽依然溫暖地照着，像母親底手撫摩過了，微風，也照例偶或拂過了一陣。只是大樣的野荷底下，這時卻靜悄悄的，只有一條小鱈魚兒，在默默地徘徊着，顯見得，她是很焦急，很奇怪。

「怎麼同伴到那裡去了呢？昨天，不是他約我來這兒遊戲的嗎？」

她心裡懷疑着，張大了銀珠般的小眼睛，到處張望，尾巴一下子擺向左右，一下子又折向左，於是，她底細長的銀色的小身體，也就一下子鑽到左邊，一下子鑽到了右邊。

「啊！是了！他們一定都躲起來了。哦！找到後，我總每人打他三下屁股兒！」聰明的小鱈魚兒想到這裡，不覺又開心了！沫着水泡珠兒，呱呱地笑起來。一面兒連忙鑽進野荷叢中，尋找她底同伴去。

聰明的小鱈魚把荷瓣兒一片片地掀開來找，把老公公底鬍子般的野荷底根，一束束地捋起來找。然而，找不到，怎麼也找不到！

「啊！到底那裡去呵？」小鱈魚兒急得要哭了。但她並不灰心。她再重頭仔仔細細地找起來，連河底下的石隙縫中，污泥底小窪裡，都找遍了。沒有，仍然一條魚兒都沒有。她沒有辦法了，低下了頭，懶洋洋地游到別地方去了。

小鱈魚兒游到了一塊大石頭旁邊，石頭上長滿了綠油油的青苔，一隻青蛙不經意地，「撲通！」從大石頭上跳了下來。小鱈魚兒被嚇了一跳，連忙讓在一旁，剛剛撞在一條大鯽魚底身上。大鯽魚正在哭哩！小鱈魚兒連忙賠罪道：

「鯽媽媽！撞痛了嗎？真對不起！」

「那裡！不痛，我不是撞痛了哭的！」

「那我知道：你給媽打了？你不聽媽的話！」

「噯！小姑娘！我年紀也這樣大了，還有媽媽嗎？不是的！」

「那你想糖吃嗎？所以哭了！」

「不是！不是！」

「是了！是了！你一定沒有玩具兒玩，就哭起來了！來！來！來！我

「探一條水藻兒給你！」

「啊！你這位天真的小姑娘！你愈猜愈猜不及邊際兒了，你怎麼知道我的苦處呢？」

大鯽魚不覺大聲兒哭起來了。

「那末你究竟爲什麼哭了？請告訴我吧！」可愛的小鱸兒歪着頭，望着大鯽魚底閃着淚光的臉，懇切地問，她也將感動得哭了。

「親愛的小姑娘呀！我底小寶寶給頑皮的孩子釣去了！」

「釣？甚麼叫做釣呀？鯽媽媽！我不懂哩！」

「頑皮的孩子，用一條線縛着一個鈎，鈎上放着一點兒好吃的東西，小寶寶肚子餓了，想吃鈎上的東西，這樣，就被鈎住拉上去了。拉上去要被當菜吃了的！嗚嗚……我底寶寶呵……」大鯽魚說着又哭了。

「啊！有這樣的壞孩子嗎？鯽媽媽！不要哭！哭是最沒有用的，我替你想法子來報仇！啊！不要哭呀！媽媽說會哭的是大傻瓜哩！一、二、三、不要哭！」

大鯽魚不哭了，小鱸魚兒昂着頭，閉着眼，替她來想法子。

忽然，一大群的魚伯伯，魚媽媽都悲傷地哭着，往這邊游過來。

「你們的孩子，也都被可惡的，頑皮的孩子釣去了嗎？」小鱸魚兒十分和藹地問。

「是的！是的！我們的可愛的小兒女都被那可惡的，頑皮的孩子釣去了！」

「你們打算怎麼辦呢？」小鱸魚兒問，睜大了眼睛向每一條大魚底臉兒掃視。

「怎麼辦呢？嗚嗚嗚……」大家又一齊哭起來。

「諸位老伯伯！老媽媽！大家不要哭了！光是哭是沒有用的！我們應該要想一個辦法，想辦法替小兄弟們報仇！」小鱸魚兒激昂慷慨地說。

「對！對！我們要報仇！」大家一齊喊。

「我想到了，我們去咬斷他的線，他就不能釣了！」一條大烏鯉提議說

「不好！不好！咬斷了，他可以再接起來，這樣也報不了仇！」

「那怎麼辦呢？」大家都團團轉轉地繞着圈兒想法子。一團，兩團，三

團。

「想到了！想到了！」一條大鯉魚高興地嚷起來，「我們去把那可惡的孩子拖下河來，把他淹死！」

「但是我們怎樣能上得岸呢？」

「我們怎麼能够拖得動他呢？」

「有了！有了！」小鱸魚兒忽然昂起了頭，高興地喊道，「我們一個人的力量小，我們大家聯合起來的力量就大了！大家都齊心用力去拉他垂下來的線，拉！拉！拉！就會把他拉下來了！」

「好！好！好！聰明的小鱸魚兒姑娘說得對！我們齊心合力去拉他下來！」大家歡呼。

「去！報仇去！」

「報仇去！」

一條長長的隊伍，浩浩蕩蕩地去找可惡的，頑皮的孩子報仇去了。前面岸旁的柳蔭底下，正坐着那可惡的頑皮孩子，在安祥地，靜穆地垂着釣。

「衝！衝！衝！大家努力衝上去呀！」

「拉！拉！拉！大家用力地拉呀！」

魚兒們的眼紅了，大家拿出了所有的力，使勁地咬住線往下拉。

「哈哈！魚來了！」小孩快樂地說。

「拉！拉！拉！」魚兒們咬緊牙根，蹣跚了尾巴，更使勁地往下拉，

「重呢！」孩子開始有點驚慌了，「什麼魚呢？這樣重呀！」

「撲通！終於拉不過魚兒們合群的力量，翻下河中去了。」

「哈哈！哈哈！我們的大仇報了！」

「小鱸魚兒萬歲！」

「聰明的小鱸魚兒萬歲！」

許許多多的魚兒們，擁着小鱸魚兒凱旋了。

溫暖的太陽微微地笑着。

小帆船上的荷花仙子，更起勁地舞蹈着，表示歡迎。



小學教學師對 講習班意見

紀海 水

去年暑期，臺北師範學校與臺北女子師範，合辦了一個小學教員講習班，講習期間，原定四十二日，因為學員們籌備下期的開學，所以提前一個星期結束。在結束的時候，我抽了四十五分鐘時間，給三百個學員每人一張白紙，請他們真誠坦白地分條寫出已對於講習班的意見。這些意見，我花了兩天的工夫才看完。最後又加了一番整理與歸納的工夫，才得到以下的結果。我認為這個結果，非常寶貴。一方面我們要客觀的對於這個講習班做一次總檢討，一方面我們根據這個結果，做為將來再辦講習班時的參考。現在把這個結果寫在下面，各項中有許多條目，盡量保留着學員的原意。

一、對於講習時間與地點的意見

- 1 時間不長不短很適合。
- 2 上午太熱，一連上課五點鐘太苦。
- 3 上課時間太早，路遠的人趕不到，在女師講習地點較適中。最好在暑假講習。
- 4 講習地點，應分花蓮，基隆，臺北縣，臺北市四區同時舉行。
- 5 三百人在一個大禮堂後面聽不清，看不見。

二、對於分班的意見

- 1 以五十人一班為原則。
- 2 應按年齡程度或志趣分班分組。
- 3 近視眼與耳朵有毛病的應坐前面。
- 4 講師都是大學畢業。酷暑炎天，熱心教學，令人感謝。
- 5 講師態度寬嚴相濟，惟與學員接觸時間太少。
- 6 慎選講師，要能說標準國語，在教育上有實地經驗與研究的人。

三、對於講師的意見

- 1 抽調學員過多，應一半受訓，一半留學。
- 2 學員應自動自願的報名參加。
- 3 講師到課堂，有幾個學員還在抽煙，這是不良習慣。
- 4 應把全體學員分成中隊小隊，實行自治。
- 5 教育應發給教材，我們很感謝。
- 6 科目過多，應盡量減少，以便集中精力學習。
- 7 關於指導國民學校的教材要有一些。
- 8 小學各科教學過程與教案寫法，我們最需要。
- 9 我們要學習小學應用表冊。講解時說話要慢，應說標準國語，少用方言。
- 10 都是講演式，使我們不高興。應該教給我們實地練習編教案。
- 11 希望拿小學各科課本，來指導教法。

四、對於學員的意見

- 1 專家講演，得到的益處很大。
- 2 專家講演次數應加多。
- 3 講演的記錄應公佈出來。
- 4 應將講題，專家姓名，學歷，經歷，大書於前面使聽眾印象加深。

五、對於教材教法的意見

- 1 應多設討論會，座談會，以便交換意見。
- 2 缺少娛樂機會，生活覺得乾燥無味。
- 3 希望舉行遊藝會，運動比賽，參觀旅行等。

六、對於專家講演的意見

- 1 應開放附小供實習參觀與研究。
- 2 結業後請講師分赴各校參觀指導。
- 3 希望派員赴各校指導標準國語。
- 4 結業後仍望取得聯繫，以解決國民學校困難問題。
- 5 應組織教員通訊社（師範學校為社址）俾便學員對於教學發生困難或意見，以及教學的心得等等，以書面來交換研究。

以上是我把三百個教師對講習班的意見，分條歸納的結果。我認為他們的意見，有許多是極寶貴的；將來再辦講習班的時候，應採納這些寶貴的意見。我相信講習班一定能夠達到理想的境地。講習的學員，能得到真正的實惠，那麼國民師資的水準自然會提高，國民教育的功能也更可發揚光大了。



一、會員互助會概況報告

(甲) 會員統計

- △舊會員繼續者計一、五六三名
- △新加入會員者計九、九六三名
- △退會者計二〇九名(退會金額爲二〇、七四二·七七元)

(乙) 放款統計

- △放款名額 接收前 一、二六六名
- △放款名額 接收後 一、一六六名
- △放款金額 接收前 一、三、六八九·七二元
- △放款金額 接收後 一、四六五·三〇〇元
- △放款收回額計四三、八二三元(收回利息額爲四、四八八·二〇元)

(丙) 撫卹金及慰問金

- △撫卹金已發給者二名 一、七、八〇〇元
- △慰問金已發給者一名 一、〇〇〇元

二、成立音樂美術教學研究委員會

本會爲推動教育研究工作，特增設研究組負責舉辦組織各科教學研究委員會，業已成立者有音樂美術數學各科教學研究委員會。

- 經教聘：張福興 蕭而化 羅君憲 李慎傑 葉葆懿 郭明峯
 張容照 陳泗治 呂蘇若 李金土 劉敦厚 諸先生爲音樂研究委員
 員會常務委員：郭雪湖 李梅樹 陳銀用 李石樵 黃叔彰 陳慧坤 莊素
 應繼春 潘添生 林溪 藍蔭鼎 楊三郎 諸先生爲美術研究委員
 員會常務委員。

附：各科教學研究委員會簡則

- 臺灣省教育會依據其章程第七條第七項之規定，特設「各科教學研究委員會」以下簡稱本會。
- 本會暫定以國民教育及初級中等教育爲研究之對象。
- 本會參酌臺灣省國民學校及初級中等學校之課程特設左列各科研究委員會。
 - 體育教學研究委員會(包括初中之童子軍，國校之團體訓練)
 - 美術教學研究委員會(包括圖畫及有關美術科目)
 - 音樂教學研究委員會(初中國校通用)
 - 勞作教學研究委員會(包括工藝農事家事)
 - 數學教學研究委員會(包括初中之數學，國校之算術)
 - 語文教學研究委員會(包括初中國文國語)
 - 公民教學研究委員會(初中國校通用)
 - 史地教學研究委員會(初中國校通用)
 - 博物教學研究委員會(僅用初中包括衛生，植物，動物)
 - 理化教學研究委員會(僅用初中包括物理，化學)
 - 自然教學研究委員會(僅用國校高年級)
 - 常識教學研究委員會(僅用國校中低年級)
 - 外國語教學研究委員會(僅用初中)
 - 特科教學研究委員會(包括農業，工業，商業)
 - 教育理論研究委員會
 - 教育行政研究委員會
- 上項各種委員會必要時得增減之。
- 各科教學研究委員會主任委員一人，常務委員三人至九人，研究委員若干人。均由臺灣省教育會理事長聘任之。
- 各科教學研究委員會之任務如左：
 - 關於該科教學教材和課程之研究及實驗改進事項；
 - 關於該科研究資料及書籍之蒐集介紹事項；
 - 關於推行各會員之研究工作事項；
 - 關於推廣成績優良會員請有關當局或本會表彰之事項；
 - 關於其他有關各科研究事項。
- 各科教學研究委員會章程另定之。
- 凡願其所好科目參加該科研究者得隨時申請，由教育會理事長核聘之，各該科研究員以選擇一科目爲限，而其研究期間至少須一年以上(申請書格式另附)。
- 研究成績優良者得申請由臺灣省教育會或教育行政機關表彰之，其詳細辦法另定之。
- 研究之結果得登載臺灣省教育會刊行之「臺灣教育」雜誌書報或其他新聞雜誌。

十、本會會務由臺灣省教育會研究組負責辦理。
十一、本簡則如有未盡事宜得由臺灣省教育會理事會隨時修正之。

三、本會建議改進教育事項案

本會於三十六年八月二十五日召開全省會員代表大會，各會員紛紛提出改進本省教育事項之建議，經分別整理後，於十月三日發呈省府請予採納實施，于十一月三日奉省教育廳覆覆，茲摘錄教育廳覆各要點附于本表裏，俾便明瞭。
(本表裏原有之建議事由及辦法從略)

類別	建議事項	教育廳覆要
教育經費預算	各級教育經費請改由中央或省府負責統籌支應，應請中央對原規定全國教育經費之收支系統辦法予以修改。	目前實施尚多困難，應從緩議。
改善教師待遇，確保教師身份。	一、請配發公教人員食米燃料布疋，以改善待遇。 二、請各縣市政府勿拖欠教員薪津以免其生活恐慌。 三、請對甄選及格教師予以優厚待遇。 四、請從速調整公教人員當前之待遇標準。	配發公教人員食米，本省業經實施，至其他日常生活用品之供給，亦在計劃中。 業經本廳通飭禁止拖欠在案，目前此項情形已見減少。 甄選合格之教師已經獲得法定優厚之待遇，再予提高似無必要。 依照物價指數隨時調整公教人員待遇，本省目前亦已開始實施。

關於教育設施	建議事項	教育廳覆要
五、請對教職員子女免學費人學辦法已由本廳訂妥呈核中，不久當可公布施行。	五、請對教職員子女免學費人學辦法已由本廳訂妥呈核中，不久當可公布施行。	教職員子女免學費人學辦法已由本廳訂妥呈核中，不久當可公布施行。
六、請確保教師身份及實施養老金制度，對資格新應有一定標準。	六、請確保教師身份及實施養老金制度，對資格新應有一定標準。	教職員退休辦法，已奉部頒，本省擬於明年年度起開始實施。
七、請政府對各級學校之語文教師，予以更優厚之待遇。	七、請政府對各級學校之語文教師，予以更優厚之待遇。	語文教師與其他教師並無二致，若給以特殊優厚之待遇，似有不均之嫌，未便照辦。
一、請政府迅速設法修繕各地學校遭炸及被風災損壞之校舍，以免各校舍日趨破爛不堪。	一、請政府迅速設法修繕各地學校遭炸及被風災損壞之校舍，以免各校舍日趨破爛不堪。	本廳格於預算，無法實行，茲已分別計劃，擬俟明年起分期辦理，並通飭各縣市儘量提高捐資興學，以協助其完成。
二、省立中等學校不宜偏設於城市，請政府儘可能注意普及到鄉村。	二、省立中等學校不宜偏設於城市，請政府儘可能注意普及到鄉村。	本廳已注意及之。去春曾設立高雄第三中學於岡山，明年更擬於高雄縣南部設置省立中學，此後當仍陸續依此項原則辦理。
三、凡省、縣、市及私立之初中等學校，宜掃除畛域之分，而其組織及待遇尤應劃一以示公允，並請賦予校長以充分之職權，以提高其效率。	三、凡省、縣、市及私立之初中等學校，宜掃除畛域之分，而其組織及待遇尤應劃一以示公允，並請賦予校長以充分之職權，以提高其效率。	關於省、縣、市、私立之中等學校原無畛域之分，惟因經費來源不同，致設施標準間或稍異。本省各中學之人事制度，均切實依據部頒中學法規及省頒中等學校行政組織辦法與教職員表規定辦理，各縣市立中學經費並經本廳令飭寬籌以資充實。但縣市立中學校長職權，仍應依照規定辦理，勿庸予提高，至私立中等學校則須呈准立案後始得與其他中學校同等之待遇。

學制改革	請將國民義務教育年限改為九年制。	目前實施尚多困難，應從緩議。
提高師資素質	一、請政府儘量訓練養成各級師資人材。 二、請政府積極提高國語教師素質。	國校教員除實行暑期訓練外，並擬將現任教員中之代用者擇優選送師範升學，以期提高師資素質。 臺北補習學校已設置國語文專修科以訓練國語教員，本廳更擬於明年度設置各縣市補習學校時，每校增設國語專修科一班以便普遍訓練，使本省國語教員之素質漸予提高。
八、請政府對各級學校用表冊，製定統一形式勿隨意更改。	除一部已由本廳擬訂頒行外，其餘本廳仍在擬訂中。	
七、請政府對各級教育行政人員，儘量延用本省籍人材。	本省早已依照此項原則辦理，目前本省教育行政人員大多數係本省人。	
六、國民學校用之自然科課本標準請予提高及正改。	本省國民學校用之自然科課本，係依據部頒課程標準之規定，勿庸再予提高，以符規定。	
五、本省國民學校用算術課本標準請予提高及正改。	本省國校算術標準，係依據部頒課程標準之規定，勿庸再予提高，以符規定。	
四、請擴充初中一年級班數以廣收容高小昇學學生。	初中一年級班數已由本廳令飭儘量擴充，並將每班名額增至六十人，以廣收容。	

普及國語及國音教育	一、請加緊有效普及推行本省國語國音教育。 二、請對內地來之國語教師嚴格考核標準化。	本廳已在加緊推行中。
註音及讀音之標準化	一、請對註音及讀音標準化，嚴格劃一推行。 二、請對內地來之國語教師嚴格考核標準化。	本廳已在加緊推行，最近已擬訂各鄉鎮民衆語文補習學校辦法一種，定于明年度起開始實施。

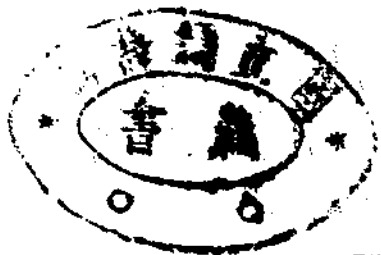
編 ☆ 後 ☆ 語

這一本薄薄的刊物，奉獻于讀者之前，如果讀者費上兩三個鐘頭，所有的文章也就都讀得遍；能够有所獲益的，自多可得領略，用不着編者的曉舌來！

那麼，讓讀者的愛好和選擇，來閱讀體味這些有關教育運動底實際理論方針和教學方法的序示文章，則讀者自有慧眼，從實際經驗裏來攝取每一值得參考研究的寶貴意見：「教學相長」，揣摩自多了。

但本刊熱誠地希望站在教育線上的導師和讀者，時給我們的指導和督勵，更把所費心血的人師經驗，寫成好文章，豈但增光本刊的篇幅，實更是共同教益之賜了。

這里，順便要說的，是齊鐵很先生的考察「臺北市國民學校國常教學的視導報告」一文，雖曾印成小冊分給各校參考，然而「其他各縣市和國語推行員等，聞見此書（即上述小冊），常來函索，無以供應，抱歉實深」（見齊先生原文附語）。可見，許多遠道的教師，還沒有機會讀到齊先生的這一報告。而齊先生考察的



臺灣省教育會 會員互助保險辦法

◆本會為謀會員萬一之備，業經開辦會員互助保險，歡迎會員及其眷屬踴躍投保，以防不測！

四大特點

- 一、**保費低廉** 凡本會及其直系眷屬均得投保，比較他機關僅收三分之一（即每萬元每年僅收投保費六拾元）
- 二、**互助會費** 凡互助會費者由本互助會分擔其半數（即僅收保費參拾元）
- 三、**特別優待** 投保時免驗體格
- 四、**手續簡便** 以每學校或每機關為投保單位

△劃撥儲金掛號 臺灣第一六〇號

會員互助會

◎宗旨：為謀會員彼此互助增進福利
◎事業：一、慰問金——會員患重病繼續缺席一月以上時發給金額二、〇〇〇元

二、撫卹金

(一)普通、會員病故時依照在會年數發給金額一、五〇〇元至五〇〇元
(二)特殊、忠於職務致受重傷或殉職時依照在會年數發給金額三、〇〇〇元至九、〇〇〇元

三、放款

金額最高三、〇〇〇元
利息每一〇〇元日息四分(日步四錢)

四、保險料補助

凡會員加入互助保險時本會負擔保險料半數

五、其他福利施設

一、滯納會費者不得享受權利
二、會費每月二〇元每月夕底須要繳納
三、劃撥儲金掛號 臺灣四、五八三號

獻議諸點，實無一不具實際的重要意見，尤以關於國音拼讀的等指承敘述，更是具有語學學理的研究價值。齊先生是語文學專家，於本省國語推行運動，有極深入的考察，這一報告實值得每一教師仔細參考的；為此，編者未便擅加刪略，仍把全文刊出，豈即可謂「明日黃花」？——復承張敏言先生為本刊鼎力，賜下「算術教案」一文，惜未附該教課原文，編者會向中華書局詢問，亦不可得；于是那兒留了一個小缺憾！

其次，關於全省國民學校教師的異動報告，去年蒙各校先後送來不少此類報告表，然而實感太多（差不多每校都有的），這樣，彙編起來，恐怕要佔的篇幅就有兩千多行的小行，而現在且是過時的「日曆」了；實無需多費篇幅，編來報告的。而直接的調查，又要花費各校的紙墨精力和時光，為節省計，本會早即函知各校停止填送，於此編者個人深抱歉意。

又去年得受表彰的各位成績優良教師，本刊會函請各位寫一簡短的「自我小傳」，以便向全省的教師介紹。但迄今收到的僅有數篇，中多屢屢陳述，則又多已見諸報端；既未能使讀者親全，時又隔了數月，姑不得已而為之割愛，幸希各位恕諒！

最後，對於本刊的內容，編排，很望讀者此後不吝的多多指教，使本刊今後更獲改進與充實，實是我們服務的本旨。

各位教師對於教學上的諸實際問題，倘有所疑難；不妨隨時提出，我們當儘可能延請各位專家研討解答；必要時，或即開一教學問答欄。

總之：本刊遲至今天才和讀者見面，實深歉然；然而作者諸先生，却為本刊竭盡了筆墨底煩勞，編者個人實深誌謝。

梅

本刊稿約

本刊歡迎下述各類文稿：

- 一、**教學研究**：中小學語、文、史、地、數、理、化、音樂、美術各科教材教學法之研究，實際「教案」，補充教材，公民訓練指導等。
- 二、**教育專論**：（特別歡迎有關本省的教育論著）
- 三、**通訊**：教學經驗談，各地教育生活報導及富有教育意義之木刻等。
- 四、**文藝**：兒童故事，童話，短詩，歌謠，短劇，科學小品，短篇小說，文藝短論等。
- 五、「教學研究」及專論欄文稿最長請勿超過五千字，「通訊」「文藝」請勿超過三千字。
- 六、各稿概以語體文為主，請用有格原稿紙繕寫（勿用鉛筆或一紙書寫兩面）並附加標點符號。
- 七、來稿本刊有刪改權，其不願刪改者，請即聲明。
- 八、來稿一經發表，親性質內容酌致稿酬。
- 九、來稿如欲退還請即聲明並寫好退回信封之詳細住址，附足回郵票。
- 十、來稿請寄臺北市東門街五號臺灣省教育會（並於信封標明「臺灣教育月刊稿」）。

婦人セータ男アンダ
汗衣，背心，衛生衣
其他各種紗內衫

製造批發

新生股份有限公司

董事長 顏溪田

臺北市建成街一段二一九號

（真人廟對面）

電話 三三七三一號

本刊廣告刊例

明 說	普 通	地 位		
		封底外頁	封底內頁	全 面
一	一萬五千元	二萬	一萬八千元	全 面
二	八千元	一萬一千元	九千五百元	半 面
三	四千元	五千五百元	四千五百元	四分之一
四	本廣告刊例得視實際情形隨時增減			

廣告概用白底黑字如欲加彩印或由本刊製版者價目另加
廣告費概于登前付清
凡刊登三期以上者每期以九折計算
半年以上者八折
本廣告刊例得視實際情形隨時增減

中華民國二十七年一月一日創刊發行

臺灣教育雜誌 創刊號

發行人 蘇維梁

編輯人 曾逸梅

發行所 臺灣省教育會

地 址 臺北市東門街五號三樓
臺灣省教育會
電話：三一九一號

印刷所 光華印書公司

臺北市舊街三段

台灣省教育會
特約學校用品經理處



工廠

- 第一工廠：學用品加工
- 第二工廠：針車線製造
- 第三工廠：印刷製本
- 第四工廠：被服裁製



主辦項目

學習簿
筆·墨·硯
蚋·粉·筆
諸·用·紙
教·師·服
小·學·生·服
針·車·線

太懋股份有限公司

董事長 陳哲民

台北市延平區北街一五六號
電話 三三七四 電報掛號 二〇二一

